



Los Príncipes de España visitaron a los heridos en el atentado de la calle del Correo

Les invitaron, para una vez restablecidos, al Palacio de La Zarzuela

Madrid, 17. — (CIFRA). — Sus Altezas Reales los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, efectuaron a mediodía de hoy una visita a los heridos internados en la residencia sanitaria de La Paz a consecuencia de la explosión de la bomba colocada en el criminal atentado de la madrileña calle del Correo, el pasado viernes, día 13.

A su llegada al centro sanitario, los Príncipes fueron recibidos y cumplimentados por el ministro de Trabajo y vicepresidente tercero del Gobierno, don Lichino de la Fuente y de la Fuente, así como por el director de la Seguridad Social, don Enrique de la Mata Gorostizaga y alto personal del centro sanitario de La Paz.

Seguidamente, Sus Altezas Reales, en compañía de las personalidades mencionadas se dirigieron al departamento de traumatología, que dirige el doctor Epeldegui, quien manifestó que la mayor parte de ellos se encuentran en franca mejoría y convalenciando de sus heridas.

Los Príncipes departieron cariñosamente con los heridos, interesándose por los detalles que rodearon la explosión y al suceso así como por su estado personal y la evolución de sus heridas. Además, don Juan Carlos in-

(Pasa a la pág. siguiente).

Se casó Paul Gety III



El famoso heredero del «rey del petróleo», Paul Gety III, contra matrimonio en la pequeña localidad de Sovicille, cerca de Sinea, con la modelo Martine Zacher, siete años mayor que el novio. Dicha boda no era del agrado de la familia del novio, que se hizo famoso a raíz de su secuestro, en el curso del cual le fue amputada una oreja que fue enviada a la familia como prueba de la autenticidad del hecho. Poco después de ser puesto en libertad, la banda autora fue desarticulada por la policía italiana.

Hassan II propone que la cuestión del Sahara se consulte con el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya

Descarta toda intervención armada, en el curso de una rueda de prensa, ayer, en Rabat

El coronel Gadhafi, de Libia, apoya el proceso de autodeterminación

Rabat, 17. (Efe). — El rey Hassan II de Marruecos ha celebrado hoy su anunciada conferencia de prensa y en el curso de la misma ha propuesto a España y a la Organiza-

ción de las Naciones Unidas que sometan la cuestión del Sahara occidental al arbitraje del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya. — (Pasa a la página siguiente).

Según el Automóvil Club Alemán TOSSA DE MAR: La población turística española mejor promocionada en el extranjero

El Comité Internacional «Leisure Promotion», formado por destacadas personalidades del mundo turístico internacional, incluyendo editores y redactores de los principales automóviles y touring clubs y agrupaciones turísticas de Europa, bajo la presidencia conjunta del señor Horst Nitschke, del ADAC alemán, y de Mr. H. Vorley, de Continental Leisure, Londres, ha establecido unánimemente, que la población turística española que

(Pasa a la pág. siguiente)

Así van los convenios colectivos en Gerona En uno sólo, el de industrias de panadería, no hubo acuerdo

He aquí la situación de los convenios colectivos sindicales de ámbito e interés provincial según nos informa la Delegación provincial de Sindicatos.

«Convenio para las industrias del Corcho, excepto Molienda y Fabricación de toda clase de Aglomerados».

De ámbito provincial fue homologado por el delegado de Trabajo por resolución de 19 de junio.

«Convenio para las industrias de Molienda y Fabricación de Aglomerados».

De ámbito provincial, fue homologado por el delegado de Trabajo por Resolución de 19 de junio.

«Convenio para las industrias del Curtido, Cueros y Cueros Industriales, Curtición de Cueros y Piel para Peletería».

De ámbito provincial, fue homologado por el delegado de Trabajo por Resolución de 8 de julio.

«Convenio de la empresa Industrias Químicas y Tártricas de Gerona».

De ámbito de Empresa, fue homologado por el delegado de Trabajo, por Resolución de 17 de julio.

«Convenio para las Industrias Siderometalúrgicas».

De ámbito Provincial, fue homologado por el delegado de Trabajo por Resolución de 24 de agosto.

«Convenio para las Industrias de Cerámica, Baldosín Catalán, Vidriado y Mate de la Comarca de La Bisbal».

(Pasa a la pág. 2)

Estudio del Consejo de Empresarios

GERONA, una de las primeras provincias españolas en presión fiscal

El Consejo Provincial de Empresarios de la provincia de Gerona, presenta un estudio comparativo sobre la presión fiscal en la provincia.

Se pretende dar una visión a partir de unos datos que nos acercan al conocimiento apro-

ximado del grado de presión tributaria que soporta y es una continuación del estudio-informe que ya realizó en el mes de junio del pasado año.

En dicho estudio-informe se llegaba a la conclusión de que entre los años 1967 y 1970 la

provincia de Gerona ocupaba el segundo lugar en presión fiscal, entendiéndose ésta como el porcentaje que representa la imposición sobre la Renta Provincial.

(Pasa a la pág. siguiente)

Robo sacrilego de una imagen del retablo del templo parroquial de Cadaqués

(PAGINA 12)

Intensas precipitaciones sobre nuestra región Espectacular crecida de la mayoría de las corrientes fluviales

Ningún peligro en las comarcas gerundenses

Mataró (Barcelona), 17. (Cifra). — Hasta las 17,15 horas de esta tarde han caído sobre la ciudad 79 litros de agua por metro cuadrado, según datos facilitados por la estación local colaboradora del Servicio Meteorológico Nacional.

La tormenta de agua, que en algunos momentos se vio acompañada de granizo y gran aparato eléctrico, ha tenido su punto culminante entre las 15,15 y 16,15 de la tarde, en que como consecuencia del agua caída todas las calles descendentes se han convertido en torrentes hasta el punto de paralizar la circulación rodada en algunos puntos, afectando a numerosos vehículos.

En la carretera de Mataró a Granollers, las aguas han interceptado el paso de los vehículos.

En Tarrasa, desde la madrugada hasta la una del mediodía descargó sobre esta ciudad un fuerte aguacero, acompañado de gran aparato eléctrico, que ha hecho que las calles más céntricas de la ciudad, so-

(Pasa a la pág. siguiente).

El nuevo presupuesto nacional

El Consejo de Ministros, primero celebrado bajo la presidencia del Caudillo, después de reasumir el Generalísimo sus funciones en la Jefatura del Estado, se ha caracterizado, al igual que anteriores plenos del Gabinete, por la atención minuciosa al desenvolvimiento de nuestra coyuntura económica, cuya significación para toda la comunidad nacional no precisa ser subrayada.

(Pasa a la página siguiente).

Actores famosos, en defensa del medio ambiente



En California se viene realizando una intensa campaña en defensa del medio ambiente, singularmente para preservar en su pureza original las aguas del Pacífico. En dicha campaña intervienen activamente diversos actores cinematográficos. En nuestra fotografía aparece en una intervención, Walter Matthau, junto a él Jacqueline Bisset, Joanne Woodward y Paul Newman.

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C/. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE - 2 - 1953

Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXII

Precio del ejemplar: 7 pesetas



Temporales en Cataluña

(Viene de primera página)

bre la Avenida del Caudillo se viesen prácticamente llenas de agua de lado a lado.

La cantidad de agua caída ha sido de 74 litros por metro cuadrado.

Los bomberos han efectuado numerosas salidas por inundaciones en casas situadas en barrios bajos.

INUNDACIONES EN GRANOLLERS

Granollers, 17. — (CIFRA). — Las torrenciales lluvias, caídas durante toda la mañana han producido fuertes inundaciones en varios puntos de la ciudad y comarca.

Las lluvias, asimismo, están haciendo crecer peligrosamente el caudal del río Congost que atraviesa Granollers, provocando la consiguiente alarma entre los vecinos. Los bomberos de la localidad están efectuando una intensa labor, achicando el agua de las diversas casas e industrias afectadas, habiéndose realizado alrededor de seis salidas.

El parque de bomberos local ha tenido que ser reforzado con dotaciones de motobombas de Mataró.

Las inundaciones han afectado hasta el momento a tres fábricas, situadas en Granollers, Lluissa de Munt y Parets y en dos establecimientos públicos y una vivienda de la localidad.

TORRENTA Y CRECIDA DE RIOS EN LÉRIDA

Seo de Urgel (Lérida), 17. — (CIFRA). — Una impresionante crecida han experimentado los ríos de la comarca del Urgel, en estas últimas 24 horas, debido a las torrenciales lluvias caídas desde la tarde de ayer hasta las 10 de la mañana de hoy, que han superado los 120 litros por metro cuadrado.

Los ríos Segre y Valira, han experimentado una espectacular crecida y se teme que, de prorrogarse el actual temporal, se puedan registrar algunas inundaciones en la zona.

La circulación por las carreteras se hace peligrosa, habiéndose producido desprendimientos en la C-1313 entre Castellciutat y Montferri que ha inundado la carretera en algunos tramos. A la altura del pantano de Oliana se han producido también algunos desprendimientos, debiendo realizarse la circulación con grandes precauciones que, también se deben tener y por idéntico motivo en la C-145 de Seo de Urgel a Andorra.

BAJOS INUNDADOS EN RUBI

Rubi, 17. (Cifra). — A causa de la fuerte tormenta caída en las primeras horas de esta mañana en Rubi, se han producido algunas inundaciones en las plantas bajas y sótanos de algunas casas de esta localidad. Ha sido tanta el agua caída que algunas de las tapas de las cloacas de la población han saltado de su lugar de emplazamiento.

SIN NOVEDAD EN LAS COMARCAS GERUNDENSES

Salvo la interrupción parcial de tráfico en el paso del Congost, por nuevos desprendimientos, que superaron las defensas construidas el pasado año, puede decirse que las precipitaciones de ayer, que rondaron el medio centenar de litros por metro cuadrado, no produjeron daños de consideración, aunque efectivamente las lluvias fueron generales en todas las comarcas. Se han producido las naturales crecidas en las corrientes fluviales gerundenses, sin que a la hora de redactar esta información, la una de la madrugada tengamos noticias de daños de importancia, antandose únicamente en el bajo Ter algunos campos ligeramente anegados. Por otra parte tras casi tres semanas de ausencia de precipitaciones la capacidad de absorción de las tierras es elevada. En cuanto a los ríos que cruzan nuestra ciudad han registrado a la hora citada mínimas crecidas por lo que prácticamente no existe el menor peligro.

AVERIAS TELEFONICAS POR EL TEMPORAL

Madrid, 17. — (Pyresa). — Como consecuencia de las fuertes tormentas que se vienen sucediendo en la región catalana desde la madrugada del día 16, se han producido daños de consideración en las instalaciones telefónicas de la misma, principalmente en las provincias de Lérida y Barcelona.

En la provincia de Lérida, ha sido la zona más afectada. A

las 10 horas del día 17 el número de centros incommunicados alcanzaba la cifra de 154, entre los cuales se encuentran Balaguer Artesa de Segre, Pont de Suert, Viella, Poble de Segur y Sort.

En la de Barcelona, se produjo la incommunicación de Granollers a las 10'55 de hoy, así como en San Sadurn de Noya, Llísa de Val, Llísa de Munt y seis centros más desde las primeras horas.

A las 12 de la mañana, la comunicación con Granollers quedaba restablecida y se trabaja intensamente en la reparación de los daños con el fin de restablecer los servicios afectados en el menor tiempo posible.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO METEOROLOGICO

Los mapas previstos para hoy sitúan un anticiclón en el golfo de Vizcaya, entre las islas británicas y bajas presiones relativas sobre la vertiente mediterránea a la mitad meridional del Atlántico. Los vientos soplarán de componente norte sobre la península, cuya atmósfera continúa inestable. Para hoy deberá estar el cielo cubierto en el Cantábrico, con chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos más frecuentes y copiosos en la mitad oriental. Habrá nubosidad abundante en el Ebro, Cataluña y Levante, con tormentas.

Cielo parcialmente nublado en la mitad oriental de la cuenca del Ebro, Mancha oriental y cordillera Ibérica y Central y mitad oriental de la Península, con riesgo de núcleos tormentosos. Nublado en Baleares, con algún chubasco de inestabilidad y parcialmente nublado en Canarias. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

El nuevo presupuesto nacional

(Viene de primera página)

Por ello, se adoptaron una serie de acuerdos de notorio interés en el marco social y sindical; así, la homologación de Convenios Colectivos que afectarán en sus mejoras salariales y de otro tipo a más de dieciséis mil trabajadores, y la aprobación del plan nacional de becas sindicales para el curso 1974-75, becas que se elevan a 52.000 por un importe de 1.450 millones de pesetas, cifra bien esclarecedora del esfuerzo llevado a cabo por el Sindicalismo español para impulsar y favorecer al máximo la promoción educativa, profesional y social de los trabajadores y sus familias.

También reviste significación por sus derivaciones en la vida cotidiana de todos los españoles y especialmente del mundo del trabajo, el acuerdo del Consejo de Ministros retrasando la hora legal en 60 minutos desde el próximo 5 de octubre, con lo que se vuelve al horario oficial vigente hasta la pasada primavera y cuyo mantenimiento ya no se justifica. Otra nota destacada ha sido el informe muy detallado y realista del titular de Información y Turismo sobre la coyuntura en este sector del turismo, datos que reflejan una disminución del 9,8 por ciento en la entrada de visitantes extranjeros a nuestro país en el mes de agosto. Debe señalarse, no obstante, que este porcentaje menor en la cifra global de turistas se compensa perfectamente al haberse registrado unos ingresos muy similares a los que se hubiesen obtenido con un 9,8 por ciento más de turistas, lo que perativo de seguir impulsando una mayor selectividad en el turismo extranjero.

Sin embargo, como señalamos inicialmente, toda la importancia de este Consejo de

Conferencia de prensa de Hassan II

(Viene de primera página)

El monarca marroquí, en una declaración previa a la conferencia de prensa, presentó los puntos de vista y los criterios que sustentan Marruecos. Según él, España considera al Sahara como «res nullius», es decir, un territorio sin dueño, pero Marruecos pretende lo contrario. «Y es por ello —dijo— por lo que proponemos el arbitraje del Tribunal Internacional de Justicia de La Haya». «El decidirá de quién es el derecho». «Ese tribunal podrá iluminar a la Organización de las Naciones Unidas para recomendar a Marruecos y a España el camino a seguir».

El monarca marroquí afirmó que él aceptaría la sentencia del Tribunal Internacional y agregó: «Si el Tribunal de Justicia dice que Marruecos tiene título de propiedad, títulos jurídicos, entonces pediré a las Naciones Unidas que nos digan que negociemos directamente con España, pues, en el fondo, la organización internacional estará muy contenta de desembarazarse del «dossier» de este problema, pues sabemos que en estos problemas sólo es válida la negociación directa».

SE DESCARTA LA INTERVENCION ARMADA

Hassan II ha subrayado su in-

Tossa de Mar

(Viene de la 1.ª pág.)

mejor ha sabido promocionarse en 1974, en los países emisores de turistas de la Europa central y escandinava, es Tossa de Mar, población costera de gran tradición turística, en la provincia de Gerona. Como población francesa mejor promocionada se ha nombrado St. Tropez, Rimini en Italia y Heidelberg en la República Federal de Alemania.

La promoción turística de Tossa de Mar está en manos del Centro de Iniciativas y Turismo de aquella localidad, el cual, en estrecha colaboración con el Ayuntamiento de Tossa, ha llevado a cabo una bien estudiada campaña de anuncios representativos en la prensa extranjera y en particular, en las principales guías turísticas de los países de la Europa Central. La campaña de la temporada 1974 había sido dirigida principalmente hacia el turista individual, socio de los grandes touring y automóvil clubs extranjeros, que para venir a España usa su propio medio de locomoción y no depende de ningún tour operator.

terés en la prosecución del diálogo con España y descartó una intervención armada: «Nuestra intención —dijo— es conseguir el resultado economizando vidas humanas y economizando, sobre todo, una amistad que tiene hoy más de potencialidades que de pasado. Si se puede preservar esta amistad hispano-marroquí para la región, para Europa, para África, para la civilización, España y Marruecos habrán prestado un gran servicio a todos».

A continuación, Hassan pasó revista a los trámites que su previsible deberá seguir antes de llegar a ser revisada por el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya y dijo que para que sea elevada a dicho tribunal, en primer lugar, se requiere que lo acepte España. «Pero si no es así —agregó— la Organización de las Naciones Unidas tiene facultades para pedir una consulta al tribunal de La Haya».

NO ES CUESTION DE INTERESES ECONOMICOS

El soberano marroquí concluyó su declaración afirmando que su interés en la anexión del Sahara occidental a Marruecos «no es cuestión de intereses económicos y explicó, refiriéndose a ciertas versiones que hablan de una «monopolización» por parte de Marruecos del mercado internacional de fosfatos, que no se pretende ganar dinero a costa de países ricos y prometió que mantendría en su actual nivel los precios de los fosfatos.

Al término de su declaración, los periodistas hicieron diversas preguntas al monarca marroquí y respondiendo a una de ellas, Hassan II, manifestó que no deseaba llegar a un enfrentamiento armado con España y dijo que no pensaba plantear el problema oficialmente en el orden del día de la cumbre árabe que se celebrará en Rabat en el mes próximo.

Respondiendo a otra pregunta que le fue dirigida sobre si Marruecos plantearía simultáneamente la cuestión del Sahara ante el Tribunal Internacional de La Haya y ante la Asamblea General de la ONU, el monarca marroquí reiteró el punto de vista expuesto y dijo que su país solicitaría de las Naciones Unidas que realizase una consulta jurídica al Tribunal Internacional de Justicia, quien debería pronunciarse por el derecho, siempre que España no aceptase someter el asunto al tribunal, de acuerdo con Marruecos. En opinión del monarca marroquí si el organismo internacional declara que el Sahara es una tierra «res nullius», en este momento se impondría el referéndum, pero si el tribunal de justicia, al dictar su sentencia, acuerda que existe el título de propiedad no procede el referéndum, no habría más recomendación de la «ONU» que la de que España y Marruecos resolvieran el problema directamente mediante la negociación.

También le fue dirigida una pregunta en relación con Ceuta y Melilla y el monarca marroquí respondió que llegará el tiempo en que Marruecos hablará «públicamente» de esta cuestión.

DECLARACIONES DE GADHAFI SOBRE EL SAHARA

Madrid, 17. — (Cifra). — «La revolución libia apoya plenamente la autodeterminación de los hararais. Si quieren ser independientes, Libia apoyará su independencia. Si quieren unirse a sus vecinos, Libia respetará su decisión», ha declarado el

coronel Gadhafi, presidente de la República Libia, al enviado especial de «Pueblo», Fernando Latorre.

Manifiesta también el Coronel Gadhafi que la posibilidad de una lucha entre marroquíes, argelinos y mauritanes en caso de que España se marchara del Sahara antes de celebrarse el referéndum, no justificaría nunca el negarles la independencia. «España, agrega el líder revolucionario libio, país amigo de los árabes, sabe y ha reconocido que «Acequia Roja» es un trozo de tierra árabe. A nosotros lo único que nos interesa es que «Acequia Roja» sea descolonizada. España ha aceptado la recomendación del Comité de Descolonización de la O.N.U. y lo que, tanto a España como a los árabes nos interesa, es que esa descolonización llegue cuanto antes.

«Es el único obstáculo —dice Gadhafi— que puede levantarse en las relaciones entre España y el mundo árabe. Ahora bien: si esa lucha fratricida se produce, Libia no intervendrá». Tras reconocer la buena acogida que los españoles dispensan a los árabes y referirse a la profunda relación que existe entre unos y otros, el Presidente libio dice que no existe campaña de prensa en Trípoli. «Lo que pasa —añade— es que estamos impacientes por tener a todo el territorio árabe libre y en poder de los árabes.

A la pregunta de que si go podrían ser mejores las relaciones entre los países árabes, y Libia en particular y España, Gadhafi responde que «Las relaciones entre Libia y España son inmejorables y yo quiero que aun sean mejores en el futuro».

El único obstáculo hasta ahora era la cuestión de «Acequia Roja». Pero, desaparecido este obstáculo en un futuro próximo, queremos estrechar aún más las relaciones entre los dos países».

Por último, a la pregunta de si aceptaría ahora mismo una invitación para visitar España, el coronel Gadhafi responde: «Espero que cuando se resuelva el problema de «Acequia Roja» iré a España y saludarnos en España. Repito que, hoy por hoy, es lo único que nos separa. Y, repito también, que cuando se solucione, las relaciones entre España y Libia serán todavía mejores».

Príncipes de España

(Viene de primera pág.)

vitó a las víctimas del atentado a visitarle una vez establecido en su residencia oficial del palacio de La Zarzuela.

Tras media hora de permanencia en La Paz, los Príncipes abandonaron la clínica entre las muestras de simpatía y respeto del personal de la residencia sanitaria y de enfermos y familiares. Posteriormente, Sus Altezas Reales visitaron a otros heridos en distintos centros hospitalarios de Madrid.

Presión fiscal

(Viene de primera pág.)

Sin embargo, la inclusión en el conjunto de ingresos impositivos de la Renta de Aduanas, de la que no se conoce con certeza su distribución provincial, daba lugar a contemplar con ciertas reservas el resultado alcanzado, ya que al ser Gerona una provincia fronteriza, su renta de aduanas está incrementada con partidas correspondientes a otras provincias en una cuantía que se desconoce pero que, de resultar muy elevada, falsearía la comparación efectuada.

Por ello ha sido preciso efectuar dos aproximaciones más. En una primera se descuenta del total de ingresos impositivos de cada provincia su Renta de Aduanas, en la que aparte de los derechos de la importación y a la exportación, figuran estadísticamente incluidos el Impuesto de Compensación de Gravámenes Interiores y la Desgravación Fiscal a la exportación. Calculando el porcentaje que representa la diferencia entre el total de ingresos impositivos y la Renta de Aduanas sobre la Renta Provincial, se llega a la conclusión de que Gerona se clasifica a nivel nacional en sexto lugar después de Madrid, Vizcaya, Cádiz, Barcelona y Guipúzcoa.

En la segunda aproximación, si del total de ingresos impositivos deducimos únicamente los derechos de la importación y a la exportación, nos encontramos con que la provincia de Gerona pasa a ocupar el cuarto lugar, después de Vizcaya, Madrid y Guipúzcoa.

Los resultados anteriores, unidos al hecho de que los ingresos fiscales de las provincias de Madrid, Barcelona y Vizcaya están presumiblemente aumentados por la tributación de Sociedades que, ejerciendo su actividad en todo o en parte del territorio nacional, tiene su domicilio fiscal en dichas provincias,

nos dan base para concluir afirmando que la Provincia de Gerona ocupa uno de los primeros lugares en el conjunto nacional en lo concerniente a presión fiscal.

El anuncio en prensa se lee, se comenta y se recuerda. Es el más eficaz

Jaime Morey pasó por la Costa Brava

No cree que haya perdido popularidad en estos últimos años

Jaime Morey estuvo en la Costa Brava y más concretamente en Palafrugell donde actuó en la sala de fiestas «Gabriel». La presencia de otro «eurovisivo» entre nosotros despertó la curiosidad del público, que como siempre acudió a aplaudir a su ídolo musiquero de turno. Antes de su interpretación en dil-

También me sirvo de estas giras para llegar a una serie de públicos que no tendrían ocasión de verme sino acudiera.

—Muchas actuaciones en Cataluña ¿verdad? ¿Qué tal el público? —Pará mi fantástico, prueba de ello es que el 75 o el 80 por ciento de mis galas veraniegas las he estado realizando por la región catalana.

—¿Cuál es la meta de Jaime Morey? —Trabajar, superarme y dejar un poco de huella. Estos son mis objetivos.

—Puede afirmarse objetivamente que has perdido popularidad en estos últimos años.

—No creo que sea así. Yo estoy encasillado dentro de una línea regular que es el estilo clásico-moderno, y por tanto no me considero dentro del «bluff». Estar es de por sí suficientemente importante.

—¿Cuáles son tus proyectos más inmediatos?

—Estamos preparando un «single» que contendrá dos canciones inéditas, de las cuales es autor Manolo Alejandro. También para fecha próxima tengo prevista la grabación de un programa semanal para la radio que llevará el título de «Confidencias a Jaime Morey». A finales de noviembre haré una gira por Hispanoamérica. Tengo contratadas actuaciones en Méjico, Puerto Rico y Venezuela.

—¿En qué empleas tu tiempo libre?

—Uno de mis pasatiempos favoritos es jugar con mi hija. Aparte de esta faceta familiar soy aficionado a los relojes y a los coches. Tengo una interesante colección de ellos. De relojes, claro.

—Y en la vida particular ¿qué novedades puedes resaltar? Tenemos entendido que vas a ser padre por segunda vez.

—Sí, esperamos nuestra segunda hija. Se llamará Laura.

—¿Bueno y ¿si resulta niño?

—Entonces no hay duda se llamará Jaime, como su padre.

—¿Enrobuena?

—Gracias. Así se definió Jaime García Morey —Jaime Morey para los amigos— un hombre que se siente feliz con su trabajo y con su familia.

Santi MASAGUE



cha sada palafrugellense localizamos al cantante por sus alrededores, quien accedió amablemente a responder a nuestro improvisado cuestionario.

Iniciamos el diálogo con una pregunta casi de rigor en estos casos. —¿Qué significó para Jaime Morey representar España en el Festival de Eurovisión?

—Eurovisión fue muy importante para mí. Creo que decisivo, y estaría dispuesto a volver si me lo pidieran.

—Entonces, ¿debemos creer que Jaime Morey vive aún a expensas del éxito que la presencia en este Festival le dio?

—No, Jaime Morey vive de diez años de profesión como cantante, trabajando intensamente desde que me inicié en la música.

—La actual gira por Cataluña, ¿se debe a efectos de promoción o al deseo de llenar las arcas?

—Yo actúo porque este es mi trabajo, y como otro cualquiera es necesario para ganarse uno la vida.

Convenios colectivos

(Viene de primera pág.)

De ámbito comarcal, fue remitido a la Oficina Central de Convenios en fecha primero de junio, y se encuentra en trámite ante la Subcomisión de Salarios para su correspondiente homologación.

«Convenio para las industrias de la Madera, excepto Labores Forestales, Serrierías y Almacenes».

De ámbito provincial, fue remitido a la Oficina Central de Convenios en fecha 6 de julio y se encuentra en la Subcomisión de Salarios.

«Convenio de las empresas La Farga Casanova, y Taga, de Ripoll».

De ámbito de Grupo de Empresas, fue remitido a la Oficina Central de Convenios en fecha 6 de julio, y se encuentra en la Subcomisión de Salarios.

«Convenio para las Industrias de Panadería».

De ámbito provincial, no se llegó a un acuerdo entre las representaciones social y económica en el seno de la Comisión Deliberadora, ni hubo avenencia en la Conciliación Sindical intentada en fecha doce de agosto, por lo que procede la remisión de las actuaciones y del Informe Sindical correspondiente al delegado de Trabajo para que dicte el laudo pertinente.

«Convenio para las empresas de Captación, Elevación, Conducción y Distribución de Agua».

De ámbito provincial, se encuentra en trámite de deliberación por



Diario LOS SITIOS Boletín de Suscripción

Dirección: ... con domicilio en ... Calle ... núm. ... se suscribe al diario LOS SITIOS, mediante el pago de su importe;

Gerona, ... de ... de 197 ... (Firma)

PRECIO SUSCRIPCION

Trimestral ... 546— Ptas.

Mensual ... 182— Ptas.

Táchese el que no convenga

Recorte y envíe este boletín a LOS SITIOS: C/. Barcelona, 29, o al Apartado de Correos Núm. 37, y recibirá diariamente en su domicilio nuestro periódico.

INSISTIENDO



Hace unos días escribimos sobre la curva que hay a la salida de Puente Mayor, que lame el Ter, oculto por matorrales, grave peligro para quienes vienen dirección Palamós, sobre todo de noche, pues da la sensación de que al otro lado de las matas la tierra continúa. Escribimos con motivo de la caída de un vehículo, cuyo conductor pudo salvarse casi de milagro. Posteriormente ha ocurrido algo parecido, y LOS SITIOS de mano de nuestro compañero Sureda, daba cuenta del accidente.

¿Cuántos habrá que esperar para que se ponga remedio a situación tan clara? ¿Ocurrirá lo que con el cruce de Vidreras, que se arregló mucho después de lo necesario para evitar las muertes que en el desgraciado punto hubo?

Más allá, y en la misma carretera, en el Congost, tenemos lo de las tierras resbaladizas. Quedó claro cuando las últimas lluvias, que la protección ideada no basta. Bien que fue suficiente para que las piedras no cayeran en mitad de la carretera con peligro de quienes pasaban en aquel momento. Pero eso no basta. Si las cosas marchan como es costumbre, podemos estar ya en las lluvias de otoño y nos encontramos con otro punto difícil para la seguridad de conductores y pasajeros. Se dice que hay que agudiar a que la hierba crezca y enraíce. Pero si los campesinos no se equivocan, para que tal suceda han de pasar tres años. Tenemos que antes del paso de los treinta y seis meses, sucesivos deslizamientos de tierras cuidarán de impedir la cobertura verde de la que parece esperarse la solución.

Es mejor prevenir que curar. Así, cuando menos, aconseja la Campaña Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo.

CIERZO

GERONA CAPITAL



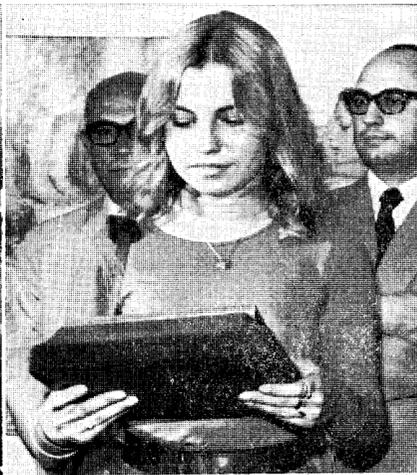
Dos gerundenses premiados en Palamós

Roser Oliveras Oliver: "En general, tienen un aire de calidad las obras de este Concurso..."

Perpiñá Citoler: "Aparte los valores artísticos, tiene otros de humanos que vale la pena aprovechar"



En el Premio de Pintura «Villa de Palamós» recientemente fallado y cuyas obras pueden admirarse aún en «Galería Tramontán» de la bella población marinera, dos de ellos fueron otorgados a sendos artistas de Gerona, muy jóvenes, pero con un lugar ya en la difícil escala del arte.



—¿Ultima exposición? —Este verano en las «Voltes d'en Rosés» de Gerona... —¿Ahora? —En mi estudio trabajo en la preparación de una exposición a celebrar en Barcelona, de la que he de concretar aun detalles... PERPIÑÁ CITOLER

fue otorgado el premio «Pujades de Grau». El último, o sea en 1973 obtuvo el premio extraordinario de crítica «Joan Cortés». Participó otro año en dibujo y obtuvo premio. Este año es un óleo o pintura acrílica.

—Pues, sí. Este concurso, aparte los valores artísticos, tiene otros humanos que vale la pena aprovechar...

—¿Por ejemplo? —La temática del mar me interesa. Después la variedad de técnicas, y finalmente el hecho de que cada año te encuentras con una serie de amigos... Es un concurso popular sin perder, sino al contrario, su calidad artística...

—¿Tema Gerona? —Sí. Aquí he aportado un tema marinero no por esto descuido el de Gerona especialmente la parte antigua. Tengo preparadas diversas obras sobre Gerona en pintura y dibujos...

—¿Las veremos? —Si vienes al estudio, sí. Y pronto, pues las mando a Madrid para una exposición en galería «Art Pres», que se inaugurará el día primero de octubre. Todo temas de Gerona...

—¿Otras? —Segunda quincena de octubre en Barcelona, primera de noviembre en Gerona y segunda en Olot... —¿No descansas? —Si descansara no podría pintar...

GIL BONANCIA

El Gobernador civil hizo ayer las siguientes manifestaciones: "He visto con extrañeza que en la pasada edición de «El Gironés» se publica un suelto en el que parece se amenaza o coacciona a dos señores que han aceptado cargos públicos. Yo, puede que debía castigar eso, pero lo he tomado a broma, algo así como una simple chiquillada. Pero sepan todos que estos dos señores, sus hijos, sus nietos, sus bisnietos y aun sus tataranietos, pueden dormir tranquilos, pues cuando resurjan los antiguos partidos políticos habrá establecido ya la comunicación con Marte".

La Alcaldía ha dispuesto que la pescadería se abra por la tarde y que la inspección veterinaria allí del pescado se verifique por la mañana lo antes posible con objeto de que pueda comenzar la venta en dicha dependencia a las ocho de la mañana todos los días.

El antiguo local del «Círculo de Unión Española», en la plaza de la Independencia, que con anterioridad fue la sede social del «Centro Moral Gerundense», ha pasado a serlo del nuevo partido único denominado «Unió Patriòtica», fundado por el presidente del Directorio Militar, señor Primo de Rivera, cuyo Comité Provincial acaba de constituirse en nuestra ciudad bajo la presidencia del señor Gobernador civil.

El Ayuntamiento de Espolla ha solicitado del Gobierno el perdón de la contribución territorial con motivo de un pedrisco que descargó en aquel término municipal el día 22 del pasado mes de julio, causando la pérdida de la totalidad de las cosechas.

En virtud de oposición han sido nombrados maestros propietarios en esta provincia don Joaquín Clará Viladell de Santa Coloma de Farnés y don Juan Zach González, de Vilafant.

TVE PROGRAMAS



OPERACION CAMBIO TV
PAGAMOS HASTA 10.000 PTS.
Francisco Ciurana, 17 Tel. 20 19 23

- HOY, MIERCOLES**
- 14'00 Carta de ajuste.
 - 14'15 Apertura y presentación.
 - 14'17 Avance informativo.
 - 14'24 Panorama.
 - 15'00 Telediario. primera edición.
 - 15'35 Tele-revista. Mundo pop.
 - 16'15 Despedida y cierre.
 - 19'30 Carta de ajuste.
 - 19'45 Apertura y presentación.
 - 19'46 Avance informativo.
 - 19'50 Dibujos animados. «Los cometas de Bailey: La momia que escondió una pista». «Fabulandia».
 - 20'30 Fútbol: Linz - Barcelona (Copa de Europa).
 - 22'00 Telediario.
 - 22'30 Silencio estrenamos. «Capítulo XVI».
 - 22'50 Los atrevidos. «Buscando un heredero».
 - 23'40 Tercera edición. Telediario.
 - 23'55 Un momento, por favor. Espacio religioso.
 - 24'00 Despedida y cierre.

LA VOZ DE GERONA, E.C.S. 14

- 8'00 Bon día, Gerona.
- 8'05 Feliz despertar.
- 8'25 Top 50 de España.
- 9'15 Mundo musical.
- 10'45 Crono Express.
- 11'00 Lo que dice la prensa nacional y extranjera.
- 11'05 «El juego de la radio».
- 12'05 Silbando al trabajar.
- 12'35 Club de amigos.
- 13'00 Crono Express.
- 13'20 Radiodeporte.
- 13'30 Gerona ganadera.
- 15'58 Cambios de la Bolsa.
- 14'00 La Oficina de Colocación informa.
- 14'13 Avance discos dedicados.
- 14'30 Diario hablado de R.N.E.
- 15'20 Francis.
- 16'30 Novela.
- 17'30 Música sin fronteras.
- 18'00 Variedades radiofónicas.
- 19'10 Santo Rosario.
- 19'35 Páginas maestras.
- 20'15 Unos minutos con...
- 20'30 Nueva ola.
- 21'00 Discoshow.
- 21'25 Astros y estrellas.
- 21'50 Momento sindical.
- 22'00 Diario hablado de R.N.E.
- 22'31 Nocturno.
- 24'00 Sumario y cierre.

- RADIO GERONA, E.A.J. 38**
- 7'00 Apertura.
 - 7'05 Santo Rosario.
 - 7'30 Veus i cançons.
 - 8'00 Matinal Cadena SER.
 - 9'00 Paco Ruiz, detective privado.
 - 9'15 Musicalísimo.
 - 12'00 Mediodía Cadena SER.
 - 12'30 Sardanas en la Radio.
 - 13'05 Punto y seguido...
 - 13'10 Meridiano del día.
 - 14'15 ¿A quién felicitamos hoy?
 - 14'30 Diario hablado.
 - 15'00 Sigue... ¿A quién felicitamos hoy?
 - 16'00 María Celeste, cap. 107, radio-novela.
 - 17'00 La mansión de Jalna, cap. 222, radio-novela.
 - 17'30 El secreto de la mansión roja, cap. 68, radio-novela.
 - 18'00 Los españoles las prefieren... (SER).
 - 18'20 Programa especial (SER).
 - 18'25 Lux de Oro 1974 (SER).
 - 18'40 Voces famosas.
 - 19'00 Un hombre llamado Juan, cap. 111, radio-novela.
 - 19'30 Catorce aciertos.
 - 19'45 Cancionero español.

La ciudad, hoy

- SANTOS DE HOY**
San José de Copertino y Santa Irene.
- SANTOS DE MAÑANA**
San Genaro y Santa Susana.
- FARMACIAS DE TURNO**
- FARMACIA ROCA**
Plaza del Aceite, 2
 - FARMACIA SURRIBAS**
Calle Francisco Ciurana, 18
 - FARMACIA BADIA**
C. Oriente, 49 (Sta. Eugenia)
- Cupón Ciegos 061**

Escuela de Ingeniería Técnica de Gerona

De interés para los maestros industriales

Acceso de los Maestros Industriales a la Escuela de Ingenieros Técnicos:

Por orden ministerial de fecha 13-9-74 se autoriza a los maestros industriales y técnicos especialistas (segundo grado de formación profesional), el acceso directo al primer curso de Escuelas Universitarias de Ingenieros Técnicos.

Para una mayor información y formalización de matrícula dirigirse a la Secretaría de la Escuela (Avenida Jaime I, 29, de 16 a 21 horas).

Sindicato Provincial del Metal

Reunión de la Comisión Permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos

En la sala de juntas de la primera planta de la Delegación Provincial de la Organización Sindical, ha tenido lugar la reunión de la Comisión Permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Metal, bajo la presidencia de don Antonio Armengol Sellas. En el transcurso de la misma se ha estudiado el contenido del nuevo Convenio Colectivo Sindical Provincial para las Industrias Siderometalúrgicas, informándose que se publicó en el Boletín Oficial de la Provincia del día siete de los corrientes, por lo que se ha solicitado una rápida y amplia difusión del mismo.

Sección Femenina Cursos del P.P.O.

La Sección Femenina del Movimiento, centro colaborador del P.P.O., ha programado para el próximo trimestre la realización de los Cursos siguientes en la capital:

- Secretarías - taquimecanógrafas (perfeccionamiento).
- Repujado en estaño (perfeccionamiento).
- Artesanía.

Para más detalles, informarse en la Delegación Provincial de Sección Femenina, Forsa, 4, de 9 a 2 de la mañana.

CINES

- CINE MODERNO**
- AMERICAN GRAFFITI, ¿DONDE ESTABAS TU EN EL '62'?**
Richard Dreyfuss y Ronny Howard
 - UNA VELA PARA EL DIABLO**
Aurora Bautista y Esperanza Roy
Mayores de 18 años
 - SALON GRAN VIA**
 - LE LLAMABAN CALAMIDAD**
Michael Forets y Fred Harrison
 - LA SOMBRA DEL ZAR AMARILLO**
Gregory Peck y Anne Heywood
Mayores 18 años
 - COLISEO IMPERIAL**
 - LAS ESTRELLAS ESTAN VERDES**
Alfredo Landa y Teresa Gimpera
 - UNA LIBELULA PARA CADA MUERTO**
Paul Naschy y Erika Blanc
Mayores de 18 años

A continuación el Letrado-Aesor de la Unión ha comentado detenidamente el Decreto por el que se dejan sin efecto las limitaciones del artículo 12 del Decreto - Ley 12/1973, de 30 de noviembre sobre Medidas Coyunturales de Política Económica, destacando su importancia y repercusión en la negociación Colectiva.

También en animado coloquio con los asistentes se ha procedido al estudio de la Orden de 20 de julio de 1974, por la que se modifica la Ordenanza de Trabajo para las Industrias Siderometalúrgicas, comparándolo con el anterior articulado que figura en la Ordenanza e interpretando y aclarando cuantas cuestiones se han suscitado al respecto.

Y por último, tras dar lectura a los puntos más importantes que figuran en las actas de las reuniones de las Uniones Comarcales remitidas al Sindicato Provincial, y de informar sobre el contenido de diversas Comunicaciones, escritas y Circulares, por la Comisión unánimemente se toma el acuerdo siguiente: «Solicitar para el que fue Presidente de la Unión de Técnicos y Trabajadores del Sindicato Provincial del Metal durante 25 años, don José Viñets Pujós, la Medalla al Mérito Sindical de Primera Clase con motivo de su leal colaboración, relevantes servicios y plena dedicación a la Organización Sindical, y muy particularmente por su afán y espíritu de lucha en favor de todos los trabajadores del Metal de la provincia de Gerona».

BEGAS DE ESTUDIOS PARA MINUSVALIDOS

El Servicio Social de Rehabilitación de Minusválidos de la Seguridad Social, pone a disposición de los minusválidos físicos de la provincia de Gerona, becas de estudios para todos los niveles de formación.

Las personas interesadas, pueden pedir información en el Gabinete Provincial de Minusválidos, Pl. Poeta Marquina, número 6-1.-B de Gerona.

LEA LOS SITIOS

SE PRECISAN CAJISTAS
OFICIALES DE SEGUNDA
INTERESADOS DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO.

Hiconsa. Respaldo.

Para conocer el respaldo, y todas las ventajas de Hiconsa, recorte y envíe este cupón.

CAPITAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16

Quiero conocer sin compromiso, todas las ventajas de Hiconsa

Nombre _____

Profesión _____

Direc. _____

Loc. _____ Prov. _____

Tel. _____

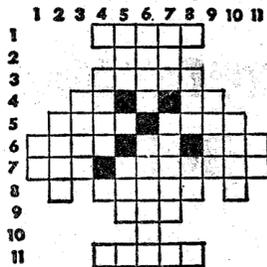
Hiconsa. L. S.
Hispalis de Construcciones, S.A.

AEROPUERTO

El lunes hubo 45 movimientos

Fueron en total 45 los movimientos que se registraron el pasado lunes en el aeropuerto con un volumen total de 4.220 viajeros. Hubo 22 aviones de entrada con 2.005 pasajeros y 23 de salida con 2.215 viajeros. En cuanto al vuelo regular Palma - Londres con escala en Girona tenemos que llegaron de Palma 38 pasajeros y salieron hacia la capital inglesa 57 para en el vuelo de retorno llegar de Londres 46 turistas, saliendo más tarde el avión hacia Palma con 8 pasajeros.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1, Sujeta; 2, Nombre de letra; 3, Cavidad natural o artificial; 4, Matricula de coches. Símbolo químico; 5, Dicese de las cosas cuyas partes están separadas más de lo regular. Astillas o rajos de madera impregnada en resina que sirve para dar luz; 6, Cada una de las deidades hijas de Júpiter y Mnemósine, que presidían las ciencias y las artes liberales. Ciudad de Caldas. Percibir la imagen que la luz reflejada por un objeto forma en la retina; 7, Letra griega. Parte por donde se coge alguna cosa; 8, Amenaza; 9, Juguete; 11, Adverbio.

VERTICALES: 1, Pronombre; 2, Itinerario; 3, Arte de pesca, formada por un cilindro de juncos; 4, Vestido o adorno suntuoso y lúcido; 5, Río catalán. Duená; 6, Masa de nieve que se derrumba de los montes con violencia. Gastarán; 7, Personaje bíblico. Grano del que se saca la harina; 8, Tueste. Nota musical; 9, Embarcación; 10, Espuerta grande; 11, Letra griega.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1, Aste; 2, Nasa; 3, Cava; 4, Ter. Am; 5, A; 6, A; 7, A; 8, A; 9, A; 10, A; 11, A.

Gacetas

Otoño - Besalú - Pequeñeces

La diferencia entre la teoría y la práctica puede constatarse más si cabe, en lo atmosférico. Por eso el hombre viene acostumbrándose a las realidades y no a las palabras. Porque, de acuerdo con la realidad, en esta día de hoy, 17 de septiembre, es como si nos halláramos en pleno otoño.

Quizás le parezca más por ser el primer día, en que la lluvia ha dejado de ser una tormenta pasajera, para convertirse en la constante durante toda la jornada. Cielo totalmente encapotado, día gris, triste, pesado, fresco, precisamente a los dos días de haber podido tomar un baño en el mar con buena temperatura exterior y del agua.

Ha habido quien se ha puesto gruesos jerséis e incluso encendido la estufa. Aunque fuera solo para secarse de algún remojón bajo la lluvia. Pero en cambio, los más optimistas, han pensado y dicho, que si tras esta lluvia, o aunque dure un par de días más, luce un algo el sol, saldrán muchas setas, para que puedan comer todos. Porque el pasado sábado... ya las hubo a la venta. Pero eran no aptas para todos. O no lo era el precio: 400 pesetas el kilo.

No sabemos si esta jornada de intensa lluvia de hoy, será el espadarazo definitivo al verano. Pero sí que este habrá recibido un fuerte empujón.

BESALÚ

La Sala Gótica del Palacio de la antigua Curia Real de Besalú, que se halla actualmente en vías de restauración, cobijará el próximo domingo, por la tarde, la reunión anual reglamentaria de los «Amigos de Besalú y su Condado», del C.I.T. y del grupo local de «Amigos de los Castillos».

Realidades y proyectos, en una sesión que tiene además atractivos de carácter general, como pueda serlo la disertación a cargo del Director de los Museos de Arte de Barcelona, don Juan Ainaud de Lasarte, sobre el tema: «Importancia de Besalú en l'art romànic», que para mayor interés irá acompañada de una serie de diapositivas sobre el motivo.

Antes, se habrá dado lectura al acta anterior y memoria de actividades, exposición de cuentas, y también de obras realizadas y aquellas otras que se hallan en proyecto, cuidando de ello el arquitecto, don Manuel de Solá Morales.

Y al final del acto, estará también presente el folklore a través de las canciones populares que correrán a cargo de la «Agrupación Coral de Besalú».

La historia, el arte, la cultura y la tradición, en una jornada teniendo como marco uno de los monumentos más interesantes de Besalú.

PEQUEÑECES

No es verdad que en toda la Avenida de San Narciso aparcquen los coches a ambos lados de la carretera-calle, pese a las indicaciones.

Ayer, y otros días, hay un buen tramo sin aparcamientos en el lado prohibido.

Y es que en este tramo, suben los coches a la acera. Ya ven si es fácil seguir las ordenanzas.

O parte de ellas. Pues por lo visto sigue vigente aquello de: «feta la llei, feta la trampa».

Lo que ocurre con esta modalidad, es que los peatones no tienen por donde pasar...

Y que las aceras quedan hechas un asco, de tanto aceite de motor que cae sobre ellas...

G. B.



CASA DE CULTURA "OBISPO LORENZANA" GERONA

En octubre se iniciarán los Cursos de Idiomas, Mecanografía y el cursillo de las sesiones de cine

Como se ha anunciado, está abierta la matrícula en las oficinas de la Casa de Cultura de nuestra ciudad para formalizar la inscripción a los cursos completos de Lengua Francesa que dirige la profesora señorita doña María Teresa Coldecarra, así como los diversos turnos de Mecanografía a cargo de las profesoras doña Maruja Arnau y doña María Luisa Tormo.

También está abierta la matrícula para el cursillo de sesiones de cine que este año el ciclo está dedicado a ofrecer una amplia visión de los principales géneros cinematográficos. En unas veinte

sesiones de cine se proyectarán diversos films característicos de los géneros filmicos como el cine dramático, el cine de intriga, el cine bélico, el cine del «western» y el cine de comedia. Los interesados a estas sesiones cinematográficas deberán hacer la oportuna inscripción para extenderles la correspondiente Tarjeta de Asistencia, sin cuyo requisito, dado el aforo de la sala, no se permitirá el acceso a las referidas sesiones de cine.

Próximamente se darán a conocer otros cursillos monográficos que darán comienzo en el mes de noviembre, pasadas las fiestas de San Narciso.

ACTIVIDADES CULTURALES DE LA CAMARA DE COMERCIO ANTE EL NUEVO CURSO

La proximidad del nuevo curso académico 1974-75, pone en marcha una vez más los meca-

nismos de la actividad cultural de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Girona.

Los locales del Centro de Estudios Empresariales albergarán este año tres Escuelas: la Universidad de Ingenieros Técnicos, la de Turismo «Ferran Agulló» y la de Mandos Intermedios. En la de Ingenieros Técnicos, inaugurada el año pasado, se impartirá por vez primera el segundo curso. La de Turismo celebrará este año su inauguración con las tareas docentes correspondientes al primer año de los cursos oficiales del Ministerio de Información y Turismo. En la Escuela de Mandos Intermedios se dará por vez primera, además del curso de la Especialidad Administrativa, el de la Especialidad Industrial.

Por otra parte, la Cámara tiene programados sus tradicionales cursos de idiomas en todo el ámbito de su circunscripción y, en Girona capital, numerosos cursos monográficos entre los que destacan los de Hostelería a cargo del C.E.T.T. (entre ellos el conocido curso «Adotel»), los de ESMA (Marketing y Management) y los de COMPUT (Gestión de Empresas. Control de Gestión, Plan Contable, Análisis y valoración de lugares de trabajo, Curso básico de Informática de Gestión, etc.).

No faltarán, naturalmente, los cursos de Patrones de Embarcaciones Deportivas en su categoría primera y segunda, que tan extraordinaria acogida tuvieron el pasado año. Los mismos profesores cuidarán, además, del nuevo curso para Patrones de Yate, novedad para la que se augura también un éxito singular.

También cabe destacar entre las novedades de la programación un Curso de Iniciación al Periodismo (Técnicas de la Información, la Comunicación y la Opinión Pública) del que cuidará el periodista Narcís-Jordi Aragó y el «Curso Básico de Exportación» que impartirá don Narciso Puigvert, Jefe del Servicio Comercial de la Cámara.

PRORROGA DEL PREMIO A ESTUDIOS SOBRE LA PLATAFORMA FRONTERIZA

El plazo de admisión de originales para optar al Premio de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Girona con motivo de las «Fiestas Populares de Cultura Pompeu Fabra» a celebrar en Figueras, ha quedado prorrogado en un mes más, por lo que la fecha-tope de admisión será la del 31 de octubre próximo, en lugar de la de 30 de septiembre, señalada inicialmente.

Como se recordará, la convocatoria es de un premio de 25.000 pesetas para el mejor estudio económico que trate de los problemas de la plataforma fronteriza y de las relaciones económicas del Alto Ampurdán y el Rosellón. Los originales deberán tener una extensión mínima de cuarenta folios, mecanografiados a doble espacio y a una sola cara.

Cartas al DIRECTOR

Sobre hallazgos y recompensas

Sr. Director de LOS SITIOS. Mi apreciado amigo:

Te dirijo la presente con el ruego de su publicación si lo estimas a bien, por entender un deber ciudadano que el público no quede desorientado por la publicación de informaciones a mi criterio erróneas.

Me refiero al espacio «Ventanal», que bajo el epígrafe «En premio a la honradez» y firmado por Agustín Constans, figura en el ejemplar de ese periódico de fecha 13 de septiembre de 1974.

Ciertamente, el señor Constans estaba bien informado, y en definitiva resultó mal orientado si al consultar se le dijo que la Ley no preveía un premio a la persona que se hallara un objeto abandonado. Concretamente, el art. 615 del Código Civil prevé lo que debe hacer la persona que se halle con una cosa mueble que no constituya tesoro, es decir, depositarlo en poder del Alcalde del pueblo del hallazgo.

Y el siguiente artículo 616 previene que quien realiza el hallazgo tiene derecho a un 10 por ciento del valor de la cosa hasta 2.000 ptas. de tal valor y en lo que exceda una vigésima parte, de donde se infiere que si el valor era de 200.000 ptas. le correspondían Ptas. 10.100—, por lo que la propietaria del bolso no hizo otra cosa que cumplir estrictamente con su obligación de dar al niño el premio que la Ley le reconoce.

Es más, como contrapartida a tales preceptos, el art. 514-2.º del Código Penal define que comete un delito de hurto la persona que «encontrándose una cosa perdida se la apropiara con intención de lucro».

Son los referidos dos preceptos que se complementan perfectamente conocidos y difundidos a la vista de la información errónea que se contiene en el artículo de referencia, pues de lo contrario podría sembrar confusión entre la gente profana en cuestiones jurídicas que podrían verse implicadas incluso en procedimientos penales si ante el hallazgo de algún objeto perdido no obraran en la forma prevenida en el art. 615 del Código Civil.

Un cordial saludo de tu afmo. s. s. y amigo,

Carlos ORRI PERICH Abogado (Girona)



Sólo para 34 privilegiados

Tenemos 34 fincas de una hectárea cada una con todos los servicios.

A 1 km. de la VILLA GASTRONOMICA DE VIDRERAS, a 3 km. de Salida núm. 7 autopista A-17 y con fachada a Ctra. General. Completamente planas y con miles de pinos.

EXCEPCIONAL PRECIO

INFORMACION: Sr. COLET, c/ Cruz, 20, Tel. 20 85 62. GERONA, o en Barcelona: Aragón, 217, ático 1.ª. Tels.: 253 88 02 - 03.

COMISION PROVINCIAL DELEGADA DE PREGIOS

Con objeto de tener debidamente informados a los consumidores sobre las tendencias del mercado en aquellos productos alimenticios perecederos de consumo más frecuente, a continuación se indican los precios de venta al público que han sido practicados en la presente semana.

Table with columns: PRODUCTO - VARIEDADES, CALIDAD, and PRECIO DE VENTA AL PUBLICO. Lists various food items like potatoes, tomatoes, beans, etc., with their respective prices and quality grades.

OBSERVACIONES: 1.ª - A excepción de los precios de los huevos, pollo fresco, plátanos, aceite, pan azucar, pescado congelado y leche fresca higienizada, que son precios máximos, los demás son tan sólo orientativos sin fuerza de obligar, para que el público consumidor pueda tener conocimiento de lo que debe pagar por cada artículo. 2.ª - Los industriales detallistas quedan obligados a colocar sobre cada variedad de los artículos que expenden, el precio que corresponde a los mismos. 3.ª - En la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, calle Jaime I núm. 42, entresuelo, existe una oficina de reclamaciones, abierta de 9 a 2 de la tarde, a la que pueden dirigirse todos aquellos que deseen formular una queja, o una denuncia concreta sin que sea necesario que manifieste su nombre, llamando a los teléfonos 20 17 74, 20 16 30 y 20 39 38. Girona, a 13 de septiembre de 1974

EL GOBERNADOR CIVIL PRESIDENTE

Suscríbase a LOS SITIOS

DEL 16 AL 21 SEPTIMBRE

Una señorita Diplomada por

"CHARLES OF TE RITZ"

le demostrará prácticamente la respuesta RITZ a su problema de belleza, y será obsequiada por su compra, como cortesía de:

PERFUMERIA MIA

Maluquer Salvador, 1 - GERONA

Elija una de estas posibilidades:

compre un Apartamento-Sofico para:

1.º Alquilarlo a Sofico y cobrar el alquiler desde el primer día.

2.º Alquilarlo a Sofico, no cobrar el alquiler y recibir otro apartamento totalmente gratis a los seis años.

3.º Vivirlo Vd. mismo.

SOFICO

Claudio Coello, 124 Tel. 262 44 30 (12 líneas) Madrid-6

Deseo recibir más información, sin compromiso alguno por mi parte.

Form with fields for Name, Address, Telephone, and City/Province, and checkboxes for the three options.



HECHOS Y CIFRAS INVERSION INDUSTRIAL: INCERTIDUMBRE

En más de 66.000 millones de pesetas se ha estimado la inversión total industrial en los cuatro primeros meses de 1974, y son 55.000 millones los que corresponden a enero, febrero y marzo, cifra sobre la que el Servicio de Estudios de la Banca Mas Sardá advierte que representa el 20 por ciento menos que la habida en el mismo trimestre de 1973.

Un estudio del Ministerio de Industria revela al respecto que la maquinaria importada dentro del total de inversión proyectada representa el 41'31 por ciento, o sea casi la mitad de la instalación total.

Es sabido que nuestra balanza comercial exterior se deteriora visiblemente a cada día que pasa: En junio el déficit había sufrido un incremento de 4.000 millones de pesetas, con lo que se ha doblado la tasa deficitaria registrada en el mes de junio de 1973, con lo que la tasa de cobertura ha pasado del 43'2 por ciento en mayo al 38'4 por ciento en junio, o sea el 4'8 por ciento menos en un mes.

Los bienes de equipo importados se llevan una parte de león en este déficit. Mientras tanto, las fábricas españolas de maquinaria ven disminuir su cartera de pedidos mientras tratan de mantener por todos los medios un ritmo de producción que sólo conducirá a aumentar peligrosamente los stocks. En mayo pasado, el índice de producción industrial fue ligeramente superior al registrado en el mes de abril, pero inferior al del mes de marzo. En agosto, los índices han disminuido y las anulaciones de pedidos en bloque han agravado las carteras de una forma alarmante.

A pesar de todo ello, 3.637 nuevas industrias han invertido en el primer cuatrimestre de 1974, 41.783 millones de pesetas. Con esta inversión y las ampliaciones efectuadas por 3.940 industrias ya existentes, se crearán 63.000 puestos de trabajo cuyo mayor número corresponde a las provincias de Valencia, Barcelona, Madrid, Zaragoza, Navarra, Vizcaya, Guipúzcoa, Alicante, Tarragona, Castellón y Guadalajara.

Por el volumen de inversión destacan las provincias de Valencia, Tarragona, Huelva, Zaragoza, Barcelona y Navarra. La participación gerundense es imperceptible.

Hasta aquí las cifras, pero su trasfondo es muy otro. El pesimismo ha empezado a hacer mella en los empresarios. Por grande que sea su tamaño, todas las empresas sufren en este momento estrecheces. La revista «Fomentos», en su comentario de la actividad bursátil, decía que «el mercado desconfía de las declaraciones del Gobierno tales como que en octubre se restablecerá la normalidad crediticia. Porque, por otra parte, justamente para esos meses se esperan momentos de grandes apuros. El razonamiento es sencillo pues se piensa que como máximo lo bueno puede compensar a lo malo. El Banco de España ha establecido un sistema para paliar los problemas de la liquidez bancaria, nos referimos a la concesión diaria de créditos a la banca privada, pero esta solución es a corto plazo y creemos que los problemas actuales lo son a largo».

Y esos deben ser, más o menos, los razonamientos y las cábalas de los empresarios que hacen nuevas inversiones. Y tememos que a sus muchas preguntas sobre el futuro a largo plazo obtendrán muy pocas respuestas a corto plazo.

Francisco A. IZQUIERDO ALCOLEA

Las modernas técnicas de gestión Un curso cuyo interés se acrecienta en la actual coyuntura

Entre las funciones que por su propia naturaleza competen al director, destaca, por su importancia, por su trascendencia y a la vez por su notoria dificultad la toma de decisiones.

Si en los grados inferiores, la decisión tiene por finalidad preparar y poner en marcha la acción, en los más elevados, va enfocada, además, hacia la fijación de objetivos y la definición de políticas que comprometen seriamente toda la vida futura de la empresa.

Por ello es imprescindible que las decisiones no sean sólo peregrinos frutos de una más o menos inspirada intuición, sino que arranquen de un conocimiento exhaustivo de las realidades actuales y de las perspectivas futuras de la empresa o negocio, y que hayan sido debidamente meditadas.

Ahora bien, para que esta decisión pueda ser sustentada, bien orientada y por último provechosa, debe apoyarse en informaciones suficientes, concretas y lo más exactas posible.

Hemos conocido una época en que sólidos conocimientos profesionales unidos a una experiencia en los negocios, permitan al jefe de empresa, con un poco de olfato y carácter, decidir por sí sólo, con mayor o mejor suerte, la orientación de sus actividades.

Desde hace algunos años, al menos por lo que respecta a las empresas que triunfan, sus responsables han sentido la necesidad de completar su precaria información personal acudiendo a una información, cada vez más completa, de origen contable y estadístico que ha desembocado en la aplicación sistemática de las modernas técnicas de control económico y financiero.

Sin embargo son todavía muchas las empresas que, aun sintiendo esta necesidad no alcanzan a satisfacerla, por falta de una formación adecuada y por desconocimiento de las técnicas modernas de gestión.

Paliar esta necesidad, es el objetivo fundamental que se propone alcanzar el Curso «Curs pràctic de Control de Gestió», que se profesará en los locales de la Cámara de Comercio, a partir del próximo día 7 de octubre y que nos permitimos recomendarles dado su evi-

dente interés, que se acrecienta en las actuales circunstancias coyunturales.

Secretaría de Dirección Gerona: 300.000 ptas.

Para importante y sólida empresa, ubicada en Gerona capital. Sus funciones serán las propias del cargo arriba indicado: archivo, correspondencia con iniciativa, recepción visitas alto nivel, etc. El puesto es adecuado para una señora o señorita que posea una cultura básica a nivel de Bachillerato Superior (y a ser posible Secretariado), mecanografía, taquigrafía y experiencia en puesto similar. Será valorado el dominio del idioma inglés. Las características del puesto requieren una persona habituada a trabajar con elevado sentido del orden, discreción y a mantener contactos sociales de cierto nivel. Rogamos a las interesadas dirijan carta curriculum a ICSA (Muntaner, 507, Barcelona-6), indicando en el sobre Rf.a. 3354.

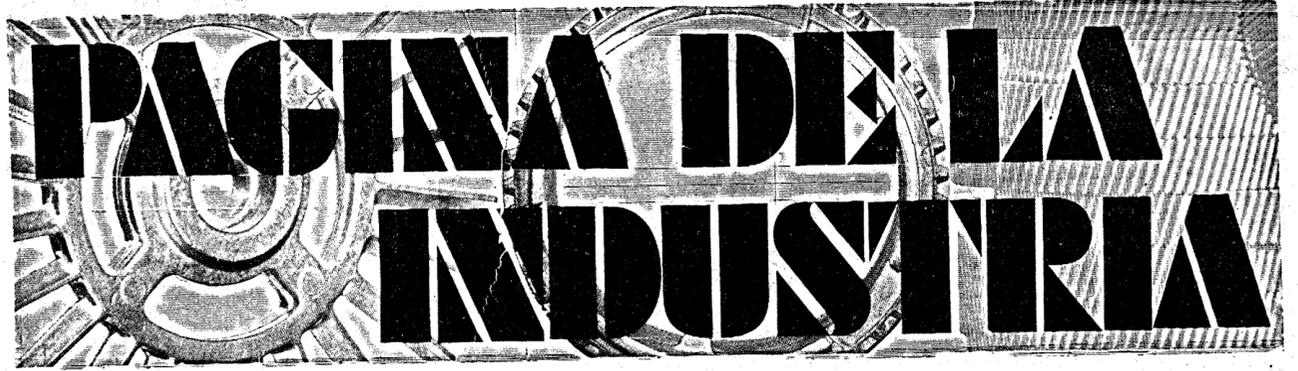
ESTA NOCHE, MESA REDONDA Sobre la especialidad industrial de los mandos intermedios

Esta noche, a las siete y media de la tarde, en el Centro de Estudios Empresariales de la Cámara Oficial de Comercio e Industria (Avenida Jaime I, 29, 1.º) tendrá lugar una «Taula Rodona» sobre la nueva especialidad Industrial que la Escuela de Mandos Intermedios de Gerona va a poner en marcha a partir del curso inminente.

- El guión de la reunión es el siguiente:
1. — A quién va dirigido el Curso de Mando Intermedio en su especialidad industrial.
 2. — Plan de Estudios: áreas de Formación Humana y de Formación Técnica y Organización.
 3. — Libros de texto que se emplean. Profesorado.
 4. — Comentario general.

Cada uno de los apartados del temario será tratado mediante coloquio abierto con los asistentes y servirán para dar a conocer hasta el último detalle los objetivos y propósitos de la Escuela de Mandos Intermedios al establecer este nuevo curso básico, dirigido a la profesionalización del Directivo intermedio industrial, enlace entre la dirección y el obrero.

La formación fundamental que proporciona este curso es la de capacitación para el mando de hombres, para participar en la toma de decisiones y en la aplicación de técnicas específicas en la empresa industrial. En el coloquio de esta noche se someterá a debate las propiedades y características de esta enseñanza auténticamente nueva entre nosotros y seguramente fundamental para la buena marcha futura del mundo industrial gerundense.



RADIOGRAFIA DEL EMPRESARIO TURISTICO

Virtudes: capacidad de riesgo y de reacción Defectos: Individualismo y obsesión por el corto plazo

La industria hotelera de Gerona, sometida a investigación sociológica

«La tipología del empresario del sector turístico en Gerona» es el título del estudio que va a realizar, por encargo de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Gerona, el Centro de Estudios Técnicos Turísticos de Barcelona (C.E.T.T.). Con el fin de conocer los objetivos del estudio y demás detalles relacionados con el mismo, hemos entrevistado a don Juan Turró Vicens, Licenciado en Ciencias Económicas, del Departamento de Economía y Ciencias Sociales del C.E.T.T. que será uno de los responsables del trabajo de investigación sociológica. El señor Turró es de San Feliu de Guixols y está hondamente vinculado, por tanto, con los fenómenos que van a ser sometidos a análisis.

«¿Qué trascendencia hay que otorgar a la figura del empresario en el panorama general de nuestro turismo y en su futuro desarrollo?»
«Nuestra industria turística, como todos sabemos, ha sufrido en los últimos años grandes transformaciones derivadas, básicamente, del aumento casi explosivo de la demanda del producto turístico a partir de los primeros años de la década de los sesenta. Antes del «boom turístico», la capacidad de la mayoría de las empresas, especialmente las localizadas en las zonas turísticas hoy consideradas punta, era en general muy pequeña, y a este nivel podemos decir que mantenían un cierto equilibrio».

Esta estructura del sector, ante las primeras llegadas de turistas en forma masiva, demostró ser totalmente insuficiente, y debemos al empresario turístico el que tomara rápidamente conciencia de ello y se arriesgara a llevar a cabo una labor de ensanchamiento de nuestra oferta. Los hoteles se ampliaron, se construyeron de nuevos y nuestra oferta turística fue capaz de absorber los fuertes incrementos que sufría la demanda de su pro-

ducto. Esta labor de nuestros empresarios debe ser, a mi entender, admirada por dos razones básicas: por la rapidez de su respuesta y por haber sido llevada a cabo sin recibir excesivos apoyos de la Administración.
Me preguntas también cuál pienso que otorgar al empresario en el futuro desarrollo del sector. Bien, yo pienso que la labor que en un futuro deberá llevar a cabo el empresario turístico, es muy importante ya que deberá orientarse a la consolidación y afianzamiento de los altos niveles de actividad



Don Juan Turró: «La labor más importante a realizar por el empresario es la de consolidar el sector».

logrados hasta el presente, así como el saneamiento del sector en lo que respecta a los vicios y deformaciones que se hayan adquirido como consecuencia de un crecimiento excesivamente rápido.

«¿Cuáles estimas que han sido hasta hoy las principales cualidades de nuestro empresario turístico? ¿Y sus defectos capitales?»

«Enlazando con mi anterior respuesta te diré que a mi entender, la principal característica del empresario hotelero ha sido su capacidad de reacción ante las variaciones que ha sufrido el mercado en los últimos años. Es evidente que nuestra oferta turística no se ha retrasado, en modo alguno, respecto a las variaciones que sufría la demanda. Ello significa que, detrás de estas magnitudes económicas, ha existido la voluntad de unos hombres emprendedores con capacidad de riesgo para la creación de nuevas empresas cuya capacidad y dimensión superaban, en gran medida, a las propias de la hostelería tradicional».

Sin embargo, este empresario emprendedor ha demostrado, al mismo tiempo, un exceso de individualismo, en el sentido de que no

ha sabido cuajar esfuerzos comunes de planteamiento y ejecución de planes conjuntos con los demás empresarios del sector. Probablemente, además, haya actuado con una preocupación excesiva por el corto plazo, no dando la importancia debida a las perspectivas futuras de la industria turística».

Es por ello que antes te decía, que la labor más importante a realizar por parte del empresario cara al futuro, era la de consolidar el sector. Esta labor de consolidación a mi entender debe empezar por una toma de conciencia del propio empresario sobre los problemas con que debe enfrentarse tanto individual como colectivamente. Al mismo tiempo, ha de orientarse hacia el logro de un perfeccionamiento de sí mismo como ejecutivo de empresas a base de dominar las técnicas modernas de gestión empresarial».

«¿Qué podrá descubrir, que no se sepa ya, el estudio que se va a acometer?»

«El estudio que estamos llevando a cabo, no creo que vaya a descubrirnos características de nuestros empresarios que más o menos no hayamos ya intuido. Sin embargo, por de pronto nos las confirmará o refutará con base de conocimientos científicos. De todas formas, el objetivo principal del estudio no se limita a esto sino que persigue el establecimiento de tipos de grupos de empresarios con características semejantes, así como la comparación de las diferentes tipologías que surgen al estimar variables tales como: edad, importancia del hotel, etc.»

Este conjunto de conocimientos sobre nuestro empresario hotelero que nos proponemos obtener a través de este estudio, nos permitirá, en un futuro, establecer líneas de actuación basadas en un profundo conocimiento de las características del factor humano que debe de llevarlas a cabo».

«¿Qué aspectos de la cuestión abarcará el estudio?»

«El estudio se propone investigar las características de nuestros hoteleros en los siguientes aspectos:

Procedencia y capacitación profesional, actitudes técnico-emprendedoras, actitudes asociativas y sensibilidad ante fenómenos externos a la empresa».

«¿Qué técnica de investigación sociológica va a utilizarse para su confección? ¿Por qué?»

«El equipo de técnicos que trabajamos en este estudio, hemos llegado a la conclusión de que el único medio disponible para afrontar con seriedad una investigación de este tipo, es la entrevista personal. Sin embargo, este método, según se lleve a cabo, presenta importantes posibilidades de falsamiento de los resultados. Por ello, hemos prestado mucha atención a los siguientes aspectos:

Primero. — Selección de una amplia muestra verdaderamente representativa».

Segundo. — Confección de un cuestionario que posibilite al máximo la libertad de respuesta del empresario; por ello se han dado entrada en él a muchas preguntas abiertas, lo que indudablemente comportará mayores dificultades en cuanto a codificación de las respuestas, pero pensamos que afrontarlas es necesario».

Tercero. — Selección de un equipo de encuestadores que posean un elevado conocimiento del sector y cuyo incentivo no sea el de llenar cuestionarios sino el de obtener el máximo resultado de ellos».

Contamos, además, con recibir apoyo y colaboración de los empresarios ya que sin ello todo nuestro trabajo sería en vano».

«¿En qué época del año va a llevarse a cabo?»

«En la actualidad se están culminando los preparativos para empezar a pasar el cuestionario a los empresarios. Este trabajo de encuesta durará aproximadamente hasta mediados del mes de octubre. A partir de entonces, se llevará a cabo la tabulación de los resultados y la elaboración de las conclusiones. Esperamos que todo ello esté terminado hacia la segun-

da quincena del mes de enero».

En cuanto a las razones que nos han movido a escoger estas fechas, te diré que básicamente han sido dos:

Primero. — Pensamos que estas fechas idóneas para que el empresario pueda disponer de tiempo para contestar con ampli-

tud nuestro cuestionario».

Segundo. — Al estar ya a finales de temporada podremos valorar las opiniones que el empresario se haya formulado sobre ella».

El trabajo ha comenzado. Sus resultados pueden arrojar mucha luz sobre un tema que, siendo muy co-

Celrá y Riudellots ¿Zonas de Localización Industrial Preferente?

En su sesión plenaria del mes de mayo, la Cámara tomó un acuerdo que, de encontrar en las altas esferas la adecuada audiencia, puede revestir singular importancia para el futuro desarrollo industrial de la provincia y para el beneficio global de nuestra economía. El acuerdo adoptado dice así: «Con el fin de obtener una óptima ordenación del territorio y estimular al máximo la descongestión industrial de Cataluña, se acuerda interesar del Ministerio de Industria que las zonas geográficas de Celrá y de Riudellots sean declaradas de preferente localización industrial».

La petición que la Cámara ha acordado formular se ampara en el artículo cuarto de la Ley de 2 de diciembre de 1963 sobre Protección y Fomento de la Industria Nacional, según el cual el Gobierno —a propuesta del Ministro de Industria, previo informe de los de Hacienda, Trabajo y Comercio, de la Organización Sindical y de la Comisaría de Desarrollo— podrá declarar una determinada zona como de preferente localización industrial. Con esta ley abandonaba la Administración el criterio que anteriormente sostuvo de concesión individualizada de beneficios, y se inclinaba acertadamente por una ayuda a sectores industriales completos o a zonas geográficas determinadas, con el propósito de estimular el proceso general de industrialización».

Los beneficios que pueden derivarse para las empresas ubicadas en zonas de preferente localización industrial son variables según cada caso y circunstancia, pero fundamentalmente suponen la reducción por cinco años del noventa y cinco por ciento de determinados impuestos, entre ellos el general sobre transmisiones patrimoniales, el general sobre tráfico de empresas que grave las adquisiciones de bienes de equipo y utillaje de la primera instalación, los derechos arancelarios que graven la importación de bienes de equipo y utillaje que no se fabriquen en España, la cuota de la licencia fiscal durante el período de la instalación, el arbitrio sobre la riqueza provincial, las tasas de las corporaciones locales, etc. También se prevé la libertad de amortización durante el primer quinquenio, la reducción en los tipos de gravámenes sobre rendimientos de empréstitos y el establecimiento de subvenciones o primas en función de los objetivos perseguidos».

Resulta obvia la potenciación de las zonas afectadas que se derivaría de una declaración oficial de este tipo. La Cámara solicita esa calificación para los dos puntos geográficos de la provincia que por el momento se intuyen como núcleos principales del deseado despegue industrial: Celrá y Riudellots. Dado que estas dos iniciativas de equipamiento infraestructural, imprescindibles para la promoción del sector secundario, se llevan a cabo sin una ayuda directa de la Administración, sería lógico que el esfuerzo privado que las hace posibles se viese compensado con una medida protectora de carácter público como la que se pide».

Los estudios realizados en los últimos años en torno a la necesaria reorientación de la economía gerundense coinciden en estimar que el desarrollo industrial es el elemento clave para potenciar el desarrollo de la provincia y evitar el proceso de absorción al que podría conducirla su situación geográfica entre dos áreas tan significativas como la de Barcelona y la del Sur-Este francés. Desarrollo necesario, además, para completar la economía provincial, excesivamente apoyada en la actividad turística y para facilitar la descongestión industrial de Cataluña favoreciendo su ordenación territorial y la armónica distribución de sus fuentes de riqueza».

No es, pues, una petición caprichosa la que ahora formula la Cámara, sino la expresión de un deseo ampliamente compartido que habrá de merecer entre nosotros los mejores apoyos y la oportuna correspondencia en los centros de decisión. Confiando en este doble respaldo tomé su acuerdo la Cámara, en línea con su confesado propósito de atender a la consecución de aquellos objetivos básicos capaces de marcar decisivamente nuestro futuro».

(Artículo editorial del Boletín Informativo de la Cámara de Comercio e Industria).

EN PAPELES PINTADOS DE MARCA YA NO HAY QUE DISCUTIR DESCUENTOS.

**VIENEN APLICADOS EN LAS NUEVAS TARIFAS
DE PRECIOS REDUCIDOS Y FIJOS.**

Importantes Empresas miembros de la Agrupación Nacional de Fabricantes de Papel Pintado, de acuerdo con Almacenistas y Detallistas, son las que lo han logrado.

En beneficio del mercado consumidor.

Al bajar las tarifas del papel pintado, y fijarse sus precios de venta al público, se busca terminar con la práctica de descuentos irregulares que desorientan al cliente.

O que muchas veces le sitúan injustamente en desiguales condiciones de compra.

Se busca un mercado sano, transparente, igualmente favorable a todos.

Usted, como consumidor, es beneficiario de esta medida.

Coopere con ella.

Cuando necesite papel pintado, no pida a su comerciante ventajas que ya le proporcionan las nuevas tarifas reducidas.

Respete sus precios fijos.

Esas tarifas de cada fabricante ya están a su disposición en todas las tiendas de decoración, para su beneficio.

Veinte marcas de papel pintado se lo hicieron posible.



**COMPRAR CON LOS NUEVOS PRECIOS FIJOS
ES COMPRAR CON VENTAJA.**

Aquarella Astral Balamundi Banaka Blagraf, S.A. Blumen
Colowall De La Cruz Hermanos Garbayo Goya La Cortijana
Lancel Ripolin Saide, S.A. Sevre Venilia Visava Windsor



ANGLES

LES GALES PETITES AMBIENTE OTOÑAL

Son muchas las fiestas que tienen su celebración en Anglés en el transcurso del año, entre ellas el Homenaje a la Vejez, el Aplec de la Sardana y las Gales de Anglés, que son, ni más ni menos, la auténtica Fiesta Mayor de la villa, que tiene su inicio en el primer domingo de septiembre de todos los años.

Finalmente, en el segundo domingo del mes de octubre, tiene lugar la celebración de las «Gales Petites», fiesta dedicada a la Virgen del Remedio, Patrona y Alcaldesa de la villa, a cuya fiesta se suman los comarcanos en general.

La mencionada fiesta queda más bien reducida a unos actos religiosos: que tienen lugar en el templo parroquial durante la jornada, iniciados con un oficio solemne por la mañana y una función religiosa a últimas horas de la tarde para su conclusión.

Según el índice Ribera, volumen veinte, folio 234 del Archivo de la Corona de Aragón, hay anotada una «Sentencia contra Viader, en favor de los administradores de Nuestra Señora del Remedio en la iglesia de San Miguel».

Dicha sentencia data de muchos cientos de años.

También se deduce del referido documento que la fiesta de las Gales petites, fiesta del Remedio o Fiesta de la Parroquia, que en honor a la Patrona viene celebrándose desde tiempo inmemorial en el segundo domingo del mes de octubre, es una fiesta muy devota, que los angleses comparten con los fieles de los pueblos vecinos, entre ellos los de La Sella de Ter, San Martín Sapresa, Bonmatí y San Julián de Llor.

Durante el día suben al camerino de la Virgen centenares de personas y la nave del templo, en ciertos momentos, resulta insuficiente para tantos fieles, que acuden a su Patrona para agradecerle los favores recibidos.

De tan magna fiesta procuraremos dar amplia información en una de nuestras próximas crónicas, la cual revestirá gran brillantez como en años anteriores, de lo que nadie puede dudar por la programación que se viene anunciando.

INFORMACION PARROQUIAL

Matrimonios: José Rabionet Fla-nella con María Angeles Boadella Tarrés.

Juan Rabassada Carreras con Nuria Comas Salavedra.

Juan Moubens Vila con María del Carmen Sánchez Ruiz.

Bautismo: Elena Caraballo Cervantes, hija de Angel y Antonia.

Proclamas matrimoniales:

Agustín López Polo con Purificación Cabezuero Rodríguez. Juan Rabassada Exposito con Flora Ramada Carreras. Marcelo González Durán con Bárbara Hernández Rostán. Angel Pardo Antón con Agustina Gómez Rodríguez. José Viñolas Feixas con María Angeles Massegú Font. Antonio Escobar Serrera con Manuela Senciales Benitez. José María Gamell Noguera con Ma-

ría Dolores Esteban Reyes. Jaime Fauchs Bosch con Mercedes Bosch Boix. José Parramón Busquets con María Rosa Masó Reixach. Francisco Quesada Muñoz con María Teresa Coya. Enrique Guasch Planella con Teresa Bordas Angelats. José Carrillo Moreno con María Carmen Díaz Díaz.

ENLACE MATRIMONIAL

Para la segunda quincena del próximo mes de octubre está fijado el enlace matrimonial del joven José María Morera Bauxell con la bella señorita María Cristina Santomera Hernando, cuyo acto religioso del Santo Sacramento del Matrimonio tendrá lugar, Dios mediante, en la iglesia parroquial de San Martín de Armentera.

Por tan fausto acontecimiento las familias Morera-Bauxell, por una parte, y Santomera - Hernando, por otra, están recibiendo toda clase de felicitaciones, a las que desde estas columnas del Ventanal de la Provincia unimos la nuestra muy sincera y cordial, haciéndola muy extensiva a don Antonio Morera Bota, ex-presidente del Club Deportivo Anglés, padre del contrayente.

AMBIENTE OTOÑAL

Con la apertura de los colegios, la caída de las primeras nieves en los Pirineos y la aparición de las setas y castañas, el tiempo ha cambiado por completo su fisonomía, ya que nos encontramos en un ambiente otoñal, ya casi propio de la época del año.

Dentro muy pocas semanas ya funcionarán las calefacciones y para que ello suceda sólo falta el soplo de la tramontana y alguna que otra borrasca en el llano, y alguna ligera nevada en las cumbres de las montañas más próximas, cosa muy posible todo ello si tenemos en cuenta que ya estamos en la segunda quincena del mes de septiembre, tiempo muy significativo para las copiosas lluvias, acercándose ya la Festividad de San Miguel, tiempo de auténtico ambiente otoñal.

ZONA TURISTICA

En múltiples ocasiones nos hemos expresado en el sentido de que nuestra comarca es zona turística, detallando la belleza de su paisaje del que hemos hecho los mejores elogios. En unas fotografías del señor Juan Costa Bonmatí queda reflejada toda la magnificencia que la naturaleza puede ofrecernos, en cuya perspectiva puede admirarse el serpenteante río Ter, del que son sus centinelas montañas milenarias, que se muestran majestuosas aunque humildes en su contemplación, a poca distancia de El Pasteral, en dirección al Pantano de Susqueda, cuyo pueblo quedó sumergido bajo las aguas del gran embalse, hace muy pocos años construido, de cuyas casas sólo queda el recuerdo en los lienzos de los pintores y en la mente de quienes fueron sus moradores.

FUTBOL

Tras el partido del pasado domin-

A M E R

El campanario se cae

Una de las joyas arquitectónicas locales es el campanario, superposición de estilos y blanco de los terremotos. Ahora sufre



un agrietamiento de su ángulo S. O.; su cimborrio está indeciso y la pedrería de su alero se desmorona.

En el siglo XII se construyó un campanario románico en el monasterio de Santa María, en el lugar que ocupaba un cementerio.

Los terremotos del siglo XV acabarían con él como con la mayoría de edificaciones de la románica America. Sólo una base románica nos recuerda sus fundamentos del siglo XII.

La pequeña reconstrucción que se ejecutaría en el siglo XVI se vería derrumbada a su vez por las turbulencias del siglo XVII, concretamente en el año 1657, en la guerra de sucesión.

En el siglo XVIII se volvería a levantar nuestra torre que se iría actualizando en el siglo XIX y llegaría en este año de 1974 a dudosa continuidad.

Nuestro regente mossén Pedro Pla ha hecho ya las gestiones para que las obras de freno de ruina tengan final feliz.

Pero nos preocupa su configuración final. Creemos que no sólo arquitectos sino varios licenciados en Bellas Artes deben decir la última palabra.

SAGI

Suscríbese a LOS SITIOS

VENTANAL CONTRA EL TABACO

En las farmacias gerundenses hay unos productos para quitar el vicio del tabaco. Estos productos suplen químicamente la necesidad de nicotina del fumador. Tómados uno siente menos necesidad de fumar. Pero, ¿qué pasa cuando uno deja de tomar estas pastillas? El organismo torna a necesitar de esta droga denominada nicotina. Así que no crean que por tomar estos productos dejarán de fumar. Pero pueden tener la seguridad de que estos productos pueden ayudarles algo en su lucha contra el tabaco. Si bien la mayor parte de lucha irá a cargo de su voluntad. Pero el hecho de tomar estos productos ya es un buen síntoma: indica deseos de librarse del fumar. Y por algo se empieza.

Agustín CONSTANS

Joven: con el carnet de la REAJ puedes beneficiarte de la red de Albergues, tanto de España como del extranjero.

Información:
c. Grai. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 - GERONA

Renban quiere explicarle a un campesino de una forma campechana qué es una inversión inmobiliaria, a través de Renban, S.A.



RENBAN, S. A. es una sociedad que pertenece al grupo de empresas TARTESSOS.

RENBAN posee grandes extensiones de terreno con 15 Km. de playa en la Costa de la Luz, Huelva (declarada de interés turístico nacional).

En RENBAN, con un millón de pesetas puede comprarse un apartamento.

Si no tiene tanto, puede participar desde 10.000 Ptas. en participaciones pro-indiviso.

Sencillamente... ¿qué le ofrece RENBAN?

AVAL: según ley 57/68, que garantiza la devolución de su dinero, más un 6% de interés si no se realiza la construcción en el plazo previsto.*

PAGO TRIMESTRAL: de alquileres.

RECOMPRA: mediante compromiso en contrato, a los 10 años, por el mismo precio de venta.

ESCRITURA PUBLICA DE COMPRA: registrable a su nombre si el edificio está concluido.

REVISION PERIODICA DE LA RENTA: del alquiler según contrato.

PAGOS TRIMESTRALES OPCIONALES: del alquiler de los cinco primeros años mediante Certificados de Depósito Bancario negociables por simple endoso.

Si le quedan dudas, pregunte a RENBAN. Pero invierta sólo una parte de su dinero.

Quédese con algo. Algún día puede necesitarlo.

Queremos todas sus preguntas.

Pregunte a Renban.

Quizás quiera saber más sobre inversiones inmobiliarias. RENBAN se compromete a seguir explicándole campechamente. Rellene este cupón. RENBAN, S. A. Alcalá, 101, Tel. 276 10 18 Madrid-9

GRUPO TARTESSOS

Sr. D. _____

Domicilio _____

Teléfono _____

Ciudad _____

RENBAN

INFORMACION FACILITADA POR BANCO POPULAR ESPAÑOL

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

ACCIONES	Cambio precedente	Cierre al 17-9-74
Banco Europeo de Negocios ...	510	510
Banco Popular Español ...	914	905 p
Banco de Bilbao ...	1165	1155 p
Banco Central ...	1227	981
Banco Español de Crédito ...	770 p	780
Banco Hispano Americano ...	728	724
Banco de Vizcaya ...	945	942
Popularinsa - Serie A ...	710	710
Aguas de Barcelona ...	199	197
Catalana de Gas ...	139	140
Fecsa - Serie A ...	151	151
Hidroeléctrica Española ...	162	162
ENHER ...	138	138
Hidroeléctrica de Cataluña ...	126	128
Iberduero ...	231	232
Telefónica Nacional España ...	352	353
Asland ...	330	320
Campsa ...	230	247
Cros ...	167	175
Exposivo Río Tinto ...	295	289
Hidro Nitro Española ...	240	241
Motor Ibérica ...	212	214
La Seda de Barcelona ...	380	380
Sniace ...	150	147
Tabacos de Filipinas ...	157	157
Transmediterránea ...	135	135
Industrias Agrícolas ...	397	380
Española de Petróleos ...	393	395
Sevillana ...	151	153
Dragados ...	1000	995
Gas Natural ...	245	245

DERECHOS SUSCRIPCION

Sevillana 1 x 8 a 500 ptas. ... 22 21

Telefónica 1 x 5 a 500 ptas. ... día 24 cte.

FONDOS DE INVERSION

Eurovalor - 1 ... Ptas. 977 972

Eurovalor - 2 ... Ptas. 535 532

BANCO POPULAR ESPAÑOL - SUCURSAL DE GERONA
Avda. Jaime I, n.º 37 - Apartado 63
Teléfono 20 06 50 (cinco líneas)

RENBAN, S. A. Alcalá, 101 - Madrid-9. Delegaciones en: Barcelona, Bilbao, La Coruña, Huelva, Sevilla, Valencia y Orense. Representantes en: Alemania, Benelux, Francia, Gran Bretaña, Portugal, Suecia, Suiza, Arabia Saudita, Bahrein, Hong Kong, Kuwait, Estados Unidos y Canadá. RENBAN, S. A. Capital Social suscrito 100.000.000 de Ptas. Capital desembolsado 25.000.000 de Ptas. Comercializadora y propietaria de terrenos: RENBAN, S. A. Constructora y propietaria de terrenos: URCON IBERICA, S. A. del grupo Tartessos. * Póliza de Crédito y Caucción n.º 29.628. Cuenta n.º 10.370 B. Hispano Americano. Autorizado por D. G. P. F. N.º 216-17-7-74. Madrid.



SAN FELIU de GUIXOLS



La carretera de Figueras - Rosas

Se ha resuelto -con carácter de emergencia- el problema de espacio escolar de E.G.B. funcione el próximo curso

El problema, agobiante problema, de falta de espacio para poder acoger la población infantil en período de Educación General Básica ha sido solucionado, momentáneamente, con la cesión al Ayuntamiento por parte de los señores Arpa y Roselló, con carácter totalmente gratuito, de unos locales situados en zona cercana al actual edificio del Colegio Nacional Mixto.

Roura Peracaula y Lidia Esteve Prats, hijas de los ex-tenientes de alcalde del Ayuntamiento, señores Roura Vidal y Esteve Costa, respectivamente.

La ceremonia nupcial tendrá lugar en la iglesia de Bell-lloch, en el término municipal de Santa Cristina de Aro. Nuestra enhorabuena a la feliz pareja.

SUBVENCIONES MUNICIPALES

Por la Comisión Municipal Permanente, presidida por el alcalde y jefe local del Movimiento, don Pedro Albertí Calzada, se concedieron las siguientes subvenciones:

A la organización de la «Volta Ciclista a Cataluña» por la disputa de una meta volante en esta ciudad el importe de 3.500 pesetas.

Al «Moto Club 3 por Hora», de San Feliu de Guixols, la cantidad de 5.000 pesetas.

Al Centro Excursionista Montclar la cifra de 5.000 pesetas.

REGISTRO DE VADOS PERMANENTES

A propuesta de la Alcaldía-Presidencia, la Comisión Municipal Permanente, por unanimidad, se acordó que por parte de la Policía Municipal se facilite relación de la totalidad de vados permanentes existentes al objeto de realizar un registro, inexistente hasta la fecha. Igualmente se acordó facilitar una placa con el número del registro que le corresponda a cada uno de los vados permanentes autorizados.

Xavier DE LERMA

Cuando menos en lo referente al tramo de entrada a Rosas, se está dando en el mismo el último empujón para dejarlo debidamente acondicionado. Las obras de nueva pavimentación, así como en algunos lugares, nuevo trazado que salvan con puentes rieras o ríos, han sido desde luego uno de los inconvenientes que han venido a sumarse a los habituales, para la circulación rodada en este tramo Figueras-Rosas y no digamos a la entrada de nuestra población. Los trabajos no han parado durante el verano, pavimentando con aglomerado asfáltico algunos tramos, no siempre seguido y a un mismo nivel, construcción de nuevos puentes o caños, que por ello solo permitía la circulación en un solo tramo, desniveles en la misma carretera, y lo que para nosotros es peor, los arcones, los cuales se han ido dejando para última instancia, y cuyos desniveles era a veces muy importantes.

Quien se haya fijado o leído en estas últimas semanas, este negro capítulo de sucesos producidos por accidentes de circulación, habrá podido darse cuenta que hubo algunos muy graves en este tramo de Figueras a Rosas o viceversa si se quiere. No con ello queremos decir ni echar mucho menos la culpa a estos trabajos que se efectúan en esta carretera. Pero sí que, en la forma que estuvo, y aún está, produce en el conductor, tanto novato como si no lo es una especie de temor en la conducción, y más aún si ésta es de noche.

A pesar de haberse puesto unos puntos blancos para definir los límites de la carretera circular, dejando fuera de ellos los arcones, cuando se circula de noche, sin línea central, con solo estos puntos, muchos vehículos temen, es decir sus conductores, circular cediendo por su derecha, lo que hace que lo hagan más hacia el centro, produciendo con ello de hecho una estrechez de la calzada, calzada en la actualidad casi toda ella con magnífico piso para una circulación rápida, lo que a nuestro modesto ver y entender, quizás haya sido el fruto de que por alguna imprudencia de adelantamiento se hubieran producido estos graves accidentes que últimamente se vienen produciendo en esta carretera.

Desearíamos con todo ello una pronta puesta en condiciones, ahora que los puentes principales están ya construidos —en uno de ellos el de la riera d'en Coll, en nuestra población hablaremos otra vez ya que parece que se construyó «guero»— con las debidas señalizaciones, ya que esta carretera es una de las que más vehículos circulan durante el año en la provincia de Gerona, y como tal debe tener la máxima atención. Y si no, aquí están estos recientes graves accidentes que por una u otra causa se producen.

Y si a estos inconvenientes circulatorios que hemos tenido que sufrir todo este verano, le añadimos las obras que por la zona urbana de los paseos han tenido lugar con el emisario de la depuradora, a pesar, que esto también hay que señalarlo, de la máxima rapidez que los mismos se han efectuado nos daremos cuenta de las molestias sufridas, pero que ellas sean por un fin de bien como es esta carretera que a no dudar quedará magnífica una vez terminada, o este emisario o depuradora que para el año próximo será un gran alivio para las aguas de nuestras playas y para los bañistas que en ellas se adentran en el mar.

E. BADOSA

TELEFONOS DE NUESTRO PERIODICO

- Dirección: 20 39 30
- Redacción y Talleres: 20 20 42
- Administración: 20 18 82



EADA

Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona

Institución Docente de Formación Empresarial autorizada por Resolución del Ministerio de Educación y Ciencia, Centro Colaborador del Ministerio de Trabajo, homologada por el Ministerio de Industria y por la Comisión de Enseñanza del Plan Nacional de Desarrollo Económico-Social. Miembro del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, del AIEM (Milán), del CIPECI (Bruselas) y Premio Internacional «Luca Pacioli», convoca el curso de

MARKETING, DISTRIBUCION Y MERCADOS

OBJETIVOS. — Iniciar en el conocimiento de las técnicas de Marketing, a todas aquellas personas con vocación comercial, dispuestas a lograr importantes puestos ejecutivos en las empresas, o introducir a aquellas otras interesadas en el conocimiento progresivo de la problemática empresarial, a través de esta vertiente tan sugestiva.

ORIENTACION Y CONSULTAS. — Sin ningún compromiso, nuestros Servicios de Orientación tratarán cada caso particular de manera reservada.

TITULACION. — Al finalizar el curso con aprovechamiento se otorga el título de Diplomado en Marketing que da acceso, si se desea, y sin pruebas previas, al Curso Superior de Dirección Comercial, que permite la total profesionalización y perfeccionamiento dentro del área comercial de la empresa.

SISTEMATICA. — El número de asistentes es muy limitado por cada curso, lo que permite una participación constante de todos y el seguimiento muy de cerca del progreso de cada uno.

PRINCIPALES MATERIAS A TRATAR EN EL CURSO. — Estructura Comercial. - La Rentabilidad del Marketing. - Investigación comercial. - Previsión de ventas. - Previsión a corto plazo: Método de la extrapolación del T. A. M. - Método de gráfico en «Z». - Previsión a medio plazo: Los indicadores económicos. - Previsión a largo plazo: Correlación. Estadística comercial. - Gráficos estadísticos. - Concepto de Probabilidad. - Investigación del Mercado. - Gestión de Producto. - El Product Management. - Funciones y objetivos. - Política de precios y estrategias. - Canales de distribución. - Áreas y cuotas de Mercado. - Costes de distribución. - Dirección de vendedores. - Promoción. - Publicidad. - Relaciones Públicas. - Ejercicios prácticos, etc....

DURACION Y HORARIO. — La duración del Curso es de 6 meses pudiendo seguirse en días alternos, de 19'30 a 22, y de 19 a 22'30, y también lunes y jueves, de 16 a 19, o bien, si se prefiere, un solo día semanal (Lunes, martes o miércoles), de 9'30 a 13'30 y de 16 a 19.

EADA, Aragón, 196-204. — Plantas, 5.ª, 6.ª, 7.ª y 8.ª. — Tels. 253.33.43 - 253.43.53 - 254.27.12 y 254.27.16. — (Barcelona).

Información y Orientación: Planta 8.ª, de 4 a 9 de la tarde, todos los días laborables (excepto sábados).



Ribas de Freser

Las primeras setas

Ha comenzado la temporada del «rovelló», este año ha sido menos abundante de lo normal, tal vez por falta de lluvia, no obstante en estos días salen bastantes, lo que hace suponer que será un buen año, por lo menos así lo dicen los entendidos. En estos últimos días se pagaban a doscientas y a doscientas cincuenta pesetas el kilo, claro que a medida que aumenten irán bajando de precio, hasta ser más asequibles para todo el mundo. Son varias las miles de pesetas que pueden revertir en la comarca y son muchas las personas que hacen su buena campaña.

Quienes acuden a la montaña, tendrán la satisfacción de comprobar que muchas rutas forestales han sido remozadas, pudiendo llegarse en el automóvil hasta los mismos bosques, no obstante es de esperar que se respete debidamente la propiedad, y que el hecho de acudir a buscar «rovellons» no suponga daños para nuestros bosques, evitando encender fuego, etc. Afortunadamente hace tiempo se han librado de incendios y puedan ser ahora dañados por el poco cuidado y desatención de unos pocos.

Los pueblos del valle de Ribas que más abundan los «rovellons», son Campellas, Caralps, Planolas, Tosas de la Montaña, Pardinas, Bruguera y en el mismo Ribas de Freser.

José Teixidó

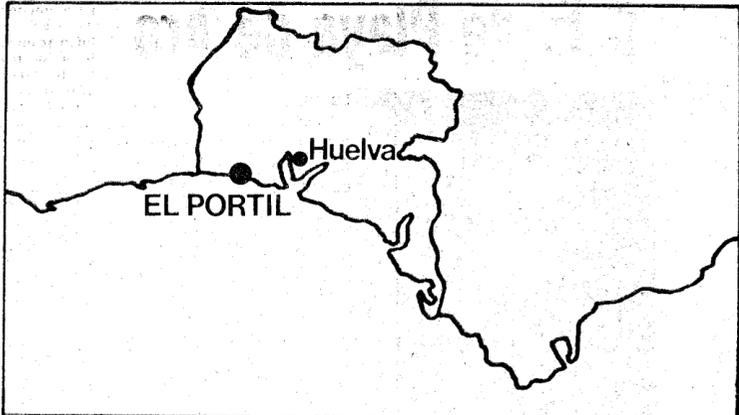


comunica que, habiendo sido admitida su adhesión por las Juntas Sindicales de Madrid, Barcelona y Bilbao, al nuevo Sistema de Liquidación y Compensación de Operaciones en Bolsa y de depósito de Valores Mobiliarios, en cumplimiento a lo dispuesto en el Artículo 8º de la Orden del Ministerio de Hacienda de 20 de Mayo de 1974, para aplicación y desarrollo del Decreto 1128/1974 de 25 de Abril, quedarán acogidos al Sistema los titulares de depósitos de valores mobiliarios constituidos en este Banco y aquellos que tuvieren derecho sobre los mismos, caso de que no manifestaren expresamente su voluntad en contrario en el plazo de un mes, a partir de la fecha de publicación de este anuncio.

Esta incorporación surtirá efectos a partir de la fecha que se acuerde para la inclusión y con alcance a los valores que señalan las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio.

PEP Madrid, 16 de Septiembre de 1974.

¿no conoce Huelva?



peor para usted

Realmente, es una lástima no conocer esa provincia privilegiada por la Naturaleza: kilómetros y kilómetros de playas de arenas finísimas; kilómetros y kilómetros de bosques de pinos y eucaliptus; tiempo soleado y suave a lo largo de todo el año...

Y en el lugar más hermoso de la costa, El Portil. Otro motivo del mayor interés para conocer Huelva. En aquellos parajes -maravillosos entre tanta maravilla- no solamente la vida es deleite puro. Hay algo más: Inmoban.

Conocer Inmoban también será mejor para usted (y para su dinero).

Inmoban (400 millones de pesetas de capital social) le ofrece la posibilidad de ser propietario (muy bien retribuido, por cierto) entre los bosques y playas de El Portil.

Sepa cómo es Huelva. Y El Portil. Sepa cómo es Inmoban: su dinero se lo agradecerá.

IMMOBAN S.A.
Inversiones inmobiliarias

400.000.000 de Capital Social
100.000.000 totalmente desembolsados
C/. Santiago Rusiñol 12. MADRID - 3
Teléfono. 2 54 14 00

Desearía mayor información sobre IMMOBAN
D.
Profesión
Calle
Población
Provincia
Tel.
511 2

Dos jóvenes de la villa realizan el trayecto de ida y vuelta a Benidorm en bicicleta

Cuando se acerca el mes de agosto, todos pensamos en la forma de pasar las vacaciones. Dos jóvenes de Torroella tuvieron una genial idea: ir de turistas a Benidorm en bicicleta.

Una vez llegados a Torroella, nos ponemos en contacto con ellos para que nos detallen los pormenores de la hazaña que acaban de realizar.

Ellos son Pedro Sureda y José Luis Domezáin, ambos de veinte años, a los que preguntamos: —¿Cómo os fue el viaje de «vacaciones»?

—Pues francamente bien, superando todos los problemas que como es natural se presentan en este tipo de viajes.

—¿Cuántos días para bajar y cuantos para subir?

—Salimos de Torroella el día 15 por la mañana, a las once, y llegamos a Benidorm el día 19 por la mañana, a eso de las doce. Salimos de Benidorm el 25 por la tarde y llegamos a Torroella el viernes, día 29, a las 11 de la noche.

—Para conocer más detalles del viaje, nos han permitido tomar unos apuntes del diario que ellos mismos escribieron y que a continuación resumimos:

Primer día.— Salida de Torroella, con algo de niebla, a las 8 horas. Primera caída de José Luis en el paso a nivel de Celrá; como consecuencia tuvo la mano inútil durante dos días. El ánimo continúa. Primer pinchazo de Pedro en la rueda trasera al entrar en la provincia de Barcelona.

Al llegar a San Pol de Mar había una desviación que nos obligó a abandonar la carretera general para recorrer cuarenta kilómetros de montaña.

Atravesando a media tarde la ciudad de Barcelona sin más percance que un nuevo pinchazo en la máquina de Pedro, llegando a las ocho al pueblo de Cervelló donde acampamos la primera noche.

Segundo día.— Salida de Cervelló a las 9 de la mañana, para recorrer los diez kilómetros más duros de todo el viaje; la subida del puerto de Ordal de 510 metros.

En Vilafranca del Penedés paramos dos horas para reparar el freno delantero de José Luis, roto en la caída del día anterior.

Pasamos la noche en el pueblo de Perelló, pasado Tarragona.

Tercer día.— Salida de Perelló, a las 7 de la mañana, visitando Vinaroz. Segunda caída de José Luis, sin consecuencias. Muchas sed durante todo el día debido a la escasez de población y agua. Acampamos en el río Mijares a su paso por Villarreal donde coincidimos con la Fiesta Mayor.

Cuarto día.— Salida, a las 10 de la mañana, visitando Sagunto y almorzando en Valencia a las tres de la tarde, algo cansados pero con

mucho ánimo. Conocimos la Albufera y acampamos en la pintoresca villa de Cullera a orillas del Júcar.

Quinto día.— Salida, a las 9 de la mañana, con cielo muy nuboso y después del primer y único pinchazo de José Luis, la primera parte de nuestra aventura se había logrado, a las 15,30, ¡Benidorm!

Estancia:

A parte de una gran tormenta que nos sorprendió la primera noche, transcurrieron siete días de reposo, con tiempo y paisaje inmejorables, durante los cuales conocimos varias localidades cercanas como Alicante. Casualmente nos encontramos con amigos de Torroella.

Regreso:

Primer día.— Salida, a las 2 de la tarde, y llegada sin incidentes a Gandía, donde acampamos a orillas del río Serpis.

Segundo día.— Salida, a las 9, para almorzar en Valencia, donde nos encontramos con amigos de Torroella que estaban en Benidorm cuando nosotros. Pasamos la noche en Castellón.

Tercer día.— Salida, a las 9. Por la tarde visitamos Peñíscola. Pasamos la noche en San Carlos de la Rápita, donde un campesino nos indicó un sitio para dormir, habiéndonos por signos, pensando que éramos extranjeros.

Cuarto día.— Salida, a las 9, para llegar por la noche a Vilafranca del Penedés, ya un poco agotados.

Quinto día.— Algo deprimidos debido a la fuerte lluvia reinante durante toda la noche y que nos obligó a salir a las once de la mañana con tiempo inseguro. Los primeros kilómetros fueron el puerto de Ordal que subimos, en su mayoría a pie. Fue el día más duro a causa del mal tiempo y de los doscientos kilómetros que tuvimos que recorrer para que nuestra aventura se viera al fin realizada. A las diez cuarenta y cinco y bajo una fuerte lluvia: ¡Torroella de nuevo!

—Por último: ¿Qué conclusión sacáis del viaje?

—Realizado en bicicleta, nuestro viaje nos permitió conocer bien la vida al aire libre, disfrutar mucho más del paisaje y clima, así como también para demostrarnos a nosotros mismos que lo que al principio fue para todos un «farol» podía realizarse.

Todo esto para que vean ustedes las múltiples maneras de pasar quince días de vacaciones.

PEP

CAMPAMENTOS CURSOS VARIOS, INTERCAMBIOS
c. Gral. Primo de Rivera, 25
Tel. 20 04 50 - GERONA

DEPORTES

Campeonatos de España de golf en Puigcerdà



Se ha desarrollado en Puigcerdà y más concretamente en el Real Club de Golf de La Cerdaña el Campeonato internacional de dobles de España. Al término de esta interesante competición se procedió en los salones del chalet del golf al reparto de trofeos, asistiendo al acto el presidente de la Federación Catalana, el presidente de la entidad y otras autoridades. Los títulos fueron para Santiago Fernández junior y Eduardo de la Riba y las señoritas Elena Corominas y Otilia Bronny a quienes vemos en la fotografía superior. Abajo, la presidencia del acto. (Fotos Tarruella)



fútbol

La jornada del pasado domingo en III Regional y Campeonato provincial juvenil

Grupo 24, Rosas y San Pedro P.; grupo 25, Sils y Sanjoanense, y grupo 26, Palamós, líderes En categoría juvenil, los favoritos dominan con claridad

Vamos a facilitarles, como cada miércoles, el desarrollo de la jornada dominical en Tercera Regional y en el Campeonato provincial de juveniles. Así transcurrió la tercera:

TERCERA CATEGORIA REGIONAL

Grupo 24:		
Capmany - Navata	5-0	
Rosas - Espolla	3-2	
Garriguella - Sta. Leocadia	1-1	
Massanet - Darnius	4-1	
Espalais - San Pedro P.	0-1	
Cabanes - Agullana	2-1	
Cantalops - Vilabertran	1-3	
Port Selva - La Junquera	3-0	
Vilafant - B. A. C.	1-0	
Descansa: Armentera.		
Clasificación:		
Rosas y San Pedro P., 6; Garriguella, Vilafant, 5; BAC, Armentera, Port Selva y Massanet, 4; Agullana, Cabanes, Darnius, Vilabertran, 3; Capmany, 2; La Junquera, Santa Leocadia, 1; Cantalops, Espalais, Espolla, Navata, 0.		

Grupo 25:		
Llagostera - Sils	1-3	
Blanes - Sanjoanense	0-2	
Argelaguer - Lloret	1-1	
Riudarenes - Camprodon	3-5	
S. Esteban A. - S. Pedro T.	2-0	
Valldoritg - Las Planas	4-1	
Tossa - Tortellá	3-0	
Besalú - Caldas	1-0	
Osor - Sant Hilari	1-1	
Descansa: P. B. Anglés.		
Clasificación:		
Sils, Sanjoanense, 6; Valldoritg, 5; Camprodon, P. B. Anglés, San Esteban A., Tossa, 4; Besalú, Lloret, Osor, 3; Blanes, Caldas, Las Planas, 2; Argelaguer, San Pedro T., Sant Hilari, Tortellá, 1; Llagostera, Riudarenes, 0.		

Grupo 26:		
Aro - La Peña	5-5	
Coma Cros - Flassá	2-1	
Sta. Cristina - Calonge	0-1	
Calella - Pals	1-1	
Camallera - S. Esteban B.	1-1	
Vilarroja - Palamós	3-4	
Báscara - Bellecaire	1-0	
Bagur - Cerviá	6-2	
San Ponce - San Gregorio	2-3	
San Miguel - Gualta	5-0	
Descansa: Aro, Báscara, Calella, Coma Cros, San Gregorio, San Miguel, San Ponce, 4; Calonge, Camallera, 3; Bagur, Bellecaire, Gualta, La Peña, Flassá, Santa Cristina, Vilarroja, 2; San Esteban B., 1, y Cerviá, 0.		

En el grupo 24, el Rosas, merced a su triunfo frente al Espolla y el San Pedro Pescador, que salió triunfador de su choque con el Espalais figuran en el primer puesto de la tabla clasificatoria. La sorpresa la dio el "novel" Santa Leocadia que arañó un punto de Garriguella, equipo que de haber ganado compartiría con el Rosas y San Pedro la primera plaza de la tabla clasificatoria. Excelente el triunfo del Vilafant que truncó el buen comienzo del BAC. El Massanet se mantiene imbatido, y pese a figurar en octava posición, cuenta con un partido de menos disputado que, los demás conjuntos con la sola excepción del Armentera —también imbatido— y Espalais. Al término de la tercera jornada figuran al frente de la tabla del grupo 25, Sils y Sanjoanense. Los de Sils vencieron con claridad al Llagostera que no es, ni por asomo, el de la pasada temporada. En cuanto al Sanjoanense, se impuso con claridad en Blanes ante un conjunto difícil de sorprender. La tercera plaza la ocupa el Valldoritg que ganó al Las Planas. Descansó el domingo la Peña Barcelonista Anglés que ha ganado los dos partidos disputado hasta ahora. Tras la tercera jornada, el grupo 26 ya presenta un único líder. Nos referimos al Palamós que venía en Vilarroja y que cuenta con cuatro positivos. Le sigue a un punto el Pals que ha debutado con éxito en la categoría. Su valioso empate en Calella de Palafrugell le permite situarse tras el Palamós. Positiva la victoria del San Gregorio en el feudo del San Ponce. Estos han perdido posibilidad de colocarse en el primer puesto de la tabla. Hay que consignar, como resultado curioso, el empate a cinco que reflejó el marcador del Aro-La Peña. Resultados como éste no suelen darse todos los días.

El pasado domingo y en las instalaciones del C. T. Palamós tuvieron lugar los encuentros finales del Campeonato Provincial de Tenis (Trofeo Uiltonia) que se han desarrollado con notable éxito de participación.

Grupo 11:		
Bañolas - Batet	5-0	
Tortellá - Olot OJE	0-5	
La Caña - Montagut	3-3	
Las Presas - Castellfullit	0-0	
Descansa: OJE San Pedro.		
Clasificación:		
Bañolas, 6; Batet, Olot OJE, 4; Castellfullit, Montagut, 3; OJE San Pedro, 2; La Caña, Las Presas, 1, y Tortellá, 0.		

Grupo 12:		
C. D. La Salle - La Escala	3-0	
Rosas - Armentera	7-1	
La Casera - Torroella	0-1	
S. Pedro P. - Figueras	0-7	
Descansa: Espalais.		
Clasificación:		
Figueras, C. D. La Salle, 5; La Casera, Rosas, Torroella, 4; La Escala, San Pedro P., 1, y Armentera, Espalais, 0.		

Grupo 13:		
Palafrugell "A" - Crédito P.	2-1	
Palamós - La Salle G.	1-3	
Guixols - Pals	4-1	
Calonge - Aro	4-3	
Descansa: Bisbalense.		
Clasificación:		
Palafrugell "A", 5; Calonge, Crédito y Previsión, Guixols, 4; La Salle, Gerona, Bisbalense, Pals, 2; Palamós, 1, y Aro, 0.		

Grupo 14:		
Sellera - Bescanó	2-2	
Anglés - Celfá	10-1	
Salt - Flassá	8-1	
Olot - Coma Cros	12-0	
Amer - Sábata	2-1	
Descansa: Amer, Sábata, 4; Sellera, 3; Bescanó, 1, y Celfá, Coma Cros, Flassá, 0.		

Grupo 15:		
Gerona - Vilarroja	13-0	
S. Gregorio - Riudallots	0-2	
Doble Set - Cassá	2-3	
Quart - Llagostera	1-3	
Caldas - Palafrugell "B"	0-1	
Descansa: Farnés, 5; Blanes, Bredense, Palafrugell, Sant Hilari, 4; Tordera, 3; Lloret, Vidreras, 2, y Arbucias, Sils, 1.		

Grupo 16:		
Palafrugell "A"	1-0	
Sant Hilari - Lloret	6-0	
Sils - Bredense	3-6	
Vidreras - Blanes	0-5	
Arbucias - Farnés	3-3	
Descansa: Farnés, 5; Blanes, Bredense, Palafrugell, Sant Hilari, 4; Tordera, 3; Lloret, Vidreras, 2, y Arbucias, Sils, 1.		

El Bañolas venció con relativa facilidad al hasta ahora imbatido Batet. Los bañolenses figuran ya en solitario al frente de la clasificación del grupo 11. Sorpresa en el grupo 12 con el traspás de La Casera en su feudo ante el Torroella. Este resultado permite al Figueras y C. D. La Salle colocarse en la primera plaza de la clasificación. Sigue su buena trayectoria el Palafrugell "A" en el grupo 13. Su triunfo ante el hasta el domingo líder, Crédito y Previsión, le han permitido colocarse al frente de la tabla. Anglés, Olot y Salt encabezan el grupo 14 tras sus claras victorias de la tercera jornada. El Gerona no tuvo problemas para deshacerse del Vilarroja y continúa como líder del grupo 15, seguido a un punto por el Cassá que trunció la imbatibilidad de la Peña Doble Set. En el grupo 16, dominio del Farnés que empató en Arbucias. Otros cuatro equipos le siguen a un solo punto de diferencia.



vela

Los días 21, 22 y 24, "II G.P. Ayuntamiento de Blanes"

Organizado por el Club Vela Blanes y patrocinado por el Ayuntamiento, tendrá lugar en aguas de la bahía, durante los días 21, 22 y 24 de los corrientes, las regatas valederas para el "II Gran Premio Ayuntamiento de Blanes", reservada para embarcaciones de la clase "optimist", categorías "A" y "B".

Estas regatas que constarán de cinco pruebas, prometen ser muy interesantes, ya que tomarán parte en las mismas los más importantes clubs de la Federación Catalana de Vela. Habrá importantes premios y trofeos para los primeros clasificados masculinos y femeninos de cada categoría. La entrega de premios se efectuará a las 16.30 horas del día 24, en el salón del local social del Club Vela, siendo presidido dicho acto por las autoridades locales, miembros de la Federación Catalana de Vela, así como la Junta Directiva del Club organizador.

Agustín ABRIL

tenis

Jaime Campistol, del C.T. Gerona, campeón provincial En damas la victoria fue para Francesca Mussons

El pasado domingo y en las instalaciones del C. T. Palamós tuvieron lugar los encuentros finales del Campeonato Provincial de Tenis (Trofeo Uiltonia) que se han desarrollado con notable éxito de participación.

FINAL INDIVIDUAL CABALLEROS	
Jaime Campistol a Serafin López, 6-1, 5-7 y 6-0.	
La final en la categoría individual caballeros fue arduamente disputada por el claro favorito en el pronóstico, Jaime Campistol, del C. T. Gerona y el finalista Serafin López, del C. T. Figueras. El primero hizo condicionar a su calidad de cabeza de serie número uno, si bien para imponerse al figurense hubo de llegar a un tercer set que de buen principio se inclinó claramente a su favor. Hasta entonces el finalista López había realizado un gran juego alternando el juego defensivo con el ofensivo y adjudicándose brillantemente un segundo set con todo merecimiento.	

El primer set lo resolvió pronto Campistol a su favor, merced a un juego largo y de ataque que se resolvió en diecisiete minutos. El gerundense hizo gala de una gran seguridad y alternando jugadas de gran calidad no tuvo problemas para hacerse con el primer set. Cambió la decoración en el segundo. El figurense López pronto reaccionó y adquiriendo gran seguridad en el juego defensivo accedió con prontitud y acierto a la red para resolver esta segunda manga a su favor. Hubo un momento clave en el que después de dominar por cinco juegos a tres consiguió, Campistol, la igualdad a cinco juegos seguidamente anotándose López los dos juegos restantes haciéndose con el set. El tercer set ya no tuvo problemas para el que sería vencedor que al hacerse con los dos primeros juegos reposó bastante sus intervenciones y con un juego muy seguro se hizo con la victoria ante un adversario que había luchado enormemente en las dos primeras mangas.

En resumen, un bonito partido de ambos jugadores y que fue presenciado por numeroso público que salió complacido de la magnífica final vista. Arbitró el juez-arbitro de los Campeonatos, don Enrique Ramirez que actuó correctamente en su labor.

FINAL INDIVIDUAL DAMAS	
Francesca Mussons a Maria Rosa Marcó, 6-4, 4-6 y 6-4.	
Otro gran partido entre las dos más calificadas jugadoras femeninas provinciales. Sobre el pronóstico era Francesca Mussons la que partía como favorita, pero bien es verdad que sobre la pista encontró muchas dificultades hasta el punto de que con un poco más de fortuna pudo Rosa Marcó muy bien haberse alzado con la victoria y consecuentemente con el título de campeona provincial de su categoría. El resultado indica claramente la igualdad entre ambas imponiéndose finalmente la mejor condición física de la que sería vencedora. Sin embargo, en cuanto a méritos podemos afirmar que el partido estuvo muy igualado siendo justamente elogiado el gran juego de ambas.	

El pasado domingo y en las instalaciones del C. T. Palamós tuvieron lugar los encuentros finales del Campeonato Provincial de Tenis (Trofeo Uiltonia) que se han desarrollado con notable éxito de participación.

tenis de mesa

El C.E.R. organizó el «Torneo Fiesta Mayor» de La Escala Pedro Solés y Daniel Sobriá, vencedores

Al igual que en los últimos años, el torneo de la Fiesta Mayor que organiza el Centre Esportiu Recreatiu L'Escala, tuvo en la presente edición carácter meramente social, disputándose en dos categorías según la edad de los participantes. Una categoría formada por jugadores de hasta los doce años y la otra por mayores de doce años, sin tener en cuenta la categoría del jugador, pero con una distinción para el primer juvenil clasificado.

La ronda final se jugó el día 3 de septiembre, segundo día de la Fiesta Mayor, por los clasificados en las eliminatorias disputadas en la semana anterior. Los resultados técnicos fueron los siguientes: Categoría hasta los 12 años, «II Trofeo Costals - Batalla». Grupo 1: Sastre-Solés, 0-2; Bosch-Solés, 0-2; Sastre-Costals, 0-2; Bosch-Sastre, 2-0; Costals-Solés, 0-2; Bosch-Costals, 0-2. Clasificados con pase a la final, Solés y Costals. Grupo 2: Guanter-Ballesta, 0-2; Ballester-Tomás, 2-0; Sureda-Guanter, 2-0; Ballesta-Tomás, 0-2; Ballester-Sureda, 0-2; Guanter-Tomás, 0-2; Ballesta-Ballester, 0-2; Sureda-Tomás, 0-2; Guanter-Ballester, 0-2; Ballesta-Sureda, 1-2. Clasificados con pase a la final, Sureda y Tomás. Final: Costals-Solés, 0-2; Sureda-Tomás, 2-0; Costals-Sureda, 0-2; Tomás-Solés, 0-2. Clasificación: Solés, 9 puntos; Sureda, 7; Costals, 5, y Tomás, 3. Vencedor del «II Trofeo Costals-Batalla»: Pedro Solés Gardella. Categoría mayores de 12 años, «VI Trofeo C. A. P. E.». Grupo 1: Mateu-Sabriá, 0-2; Casadevall-Fusté, 0-2; Mateu-Fusté, 2-0; Casadevall-Sabriá, 0-2; Mateu-Casadevall, 2-0; Fusté-Sabriá, 0-2. Pasan a la fase siguiente: Sabriá y Mateu. Grupo 2: Sues-Sanchis, 2-0; Figueras-Vilabrú, 1-2; Sues-Vilabrú, 2-0; Figueras-Sanchis, 2-0; Sues-Figueras, 2-1; Vilabrú-Sanchis, 2-0. Pasan a la fase siguiente, Sues y Vilabrú. Grupo 3: González-Bofill, 0-2; Ba-

FOTOGRAFIA OBLICUA EN COLOR

Alrededor del próximo día 20 se realizarán vuelos para fotografiar las Provincias de Barcelona y Tarragona en fotografía oblicua en color.

Cualquier empresa ó entidad interesada en obtener fotografías de sus fábricas, instalaciones, fincas etc, pueden dirigirse a la empresa

AEROPOST
c/. DOCE DE OCTUBRE nº5 Tel.274 74 88
MADRID



Fue puesta en marcha recientemente la primera peña con que contará el Gerona Club de Fútbol. Nos referimos a la Peña del Gerona C. de F. de Playa de Aro. En la fotografía superior, don Mauricio Durán, presidente del Gerona C. de F., se dirige a los asistentes al acto. Abajo, el capitán del primer equipo rojiblanco, Isidro Sala, entrega al señor Magallanes, presidente de la peña, el «Trofeo Costa Brava» que figurará a partir de ahora en el local de la Peña del Gerona C. F. de Playa de Aro. Arriba, un momento de la partida entre Hamman y Rodriguez.

LAS VEGAS

NIGHT CLUB

Tel. 32 09 36

SANT FELIU DE GUIXOLS (Costa Brava)

DOMINGO, 22 SEPTIEMBRE — NOCHE

GRAN GALA de FIN de TEMPORADA

MARI TRINI

Suscríbese a LOS SITIOS

EN VOZ BAJA

Tras la tempestad viene la calma y así hemos visto cómo los múltiples aficionados que estuvieron el domingo en Montilivi y censuraron airadamente al equipo gerundense por la pasividad del segundo tiempo, luego han ido reaccionando y acaban reconociendo que fue un buen mérito el ganar, por la mínima, a un equipo como el Constança, que pocos días antes batió netamente a un conjunto de primera categoría, como es el Levante, de Valencia.

Precisamente tal equipo del Levante fue el que el domingo ganó claramente y en su campo levantino, al correo conjunto del Ibiza, por tres goles a cero, claros e inapelables. Pues bien, este mismo Ibiza será el que el próximo domingo jugará contra el Girona en terreno isleño. Y tal resultado ante el Levante hace prever que el Girona pueda conseguir un buen triunfo. Recordaremos asimismo que, en la jornada inicial de la Liga, el Ibiza empató a dos goles ante el visitante manresano.

En la pasada temporada, el equipo gerundense empató en Ibiza, a cero goles, mientras que en Montilivi, el Girona logró un amplio triunfo por cinco goles a uno. Ya lo saben y esperamos que este año aún mejorarán el resultado en Ibiza. Así sea.

Los del Tarrasa se quejan de la poca ayuda económica de sus «hinchas». Han hecho comparaciones y resulta que, en la pasada temporada, en el primer partido que jugaron en la cancha egarense tuvieron una recaudación de 275.000 pesetas, mientras que este año sólo consiguieron un total de 170.000 pesetas que ya es bajar. Además, han hecho público que en el pasado torneo «Ciudad de Tarrasa» tuvieron un déficit superior al millón de pesetas. No todo es oro lo que reluce.

En la Regional Preferente el equipo figuerense consiguió un apretado triunfo sobre el Olot, mientras que el Palamós fue batido en su propio campo por el modesto equipo de Oliana, por tres goles a uno. No val a badar.

El pasado domingo pudimos saludar en Montilivi al directivo del Español señor Murio, que fue el que cedió generosamente a Mas y Marin. Ambos no tuvieron su día ante el Constança. Una lástima y mucho más para el amigo Murio. Otro día será.

G O L

natacion

Al habla con el olotense Pedro Balcells, mejor bracista nacional en la actualidad

«Después de pensármelo mucho, no regresaré a los Estados Unidos»

«Me entrenaré en Manresa a las órdenes de Claret, pero seguiré defendiendo los colores del C. N. Olot»

Pedro Balcells ha regresado de América. Coincidimos con el excelente bracista olotense y recordman nacional de la especialidad en Bañolas. Había acudido a la ciudad del lago para ser testigo presencial de la popular y tradicional travesía.

Mientras iban llegando a la línea de meta los participantes en la prueba masculina hilvanamos una interesante charla con el nadador olotense que nos confirmó que ya no volvería a Norteamérica.

—Es definitivo, no vuelvo a América. Después de pensármelo mucho, y pese a que me sabe mal decirlo, he decidido quedarme en España.

—¿Por qué te sabe mal no acudir de nuevo?

—Principalmente porque allí el nadador cuenta con unas facilidades que no tenemos aquí. Pero estudiados los pros y los contras, la decisión ha sido tomada y ya es definitiva.

En el uso de la palabra, Pedro Balcells, añade:

—Sufrí mucho el pasado año. Uno, tan lejos de casa, siente añoranza. Es lógico ya que sólo me desplazé a España una vez en el transcurso de doce meses. Además, vienes a jugarlo todo a una cartica. Tienes forzosamente que realizar una gran marca y está, indiscutiblemente, supone un handicap.

—¿Conclusiones positivas de tu estancia en América?

—Indiscutiblemente, muchas. No bajé como se esperaba las marcas con rapidez, ya que debemos tener

dente, la tenemos en las marcas que consiguen los nadadores americanos.

—¿Fijarás ahora tu residencia en Olot?

—No puedo continuar mis estudios en Olot y por lo tanto he debido elegir otra residencia, habiéndola fijado en Manresa. Allí estudiaré y me prepararé con el C. N. Manresa a las órdenes de Claret.

—¿Esto significa que el C. N. Olot no contará con los servicios del mejor bracista español?

—No. Seguiré, de momento, perteneciendo al C. N. Olot. No tengo ganas de cambiar de club, que por otra parte he defendido desde que me inicié en la natación. Lo que sí tengo que hacer es entrenar en Manresa ya que allí seguiré mis estudios.

—¿Cuáles eran tus marcas en braza cuando te fuiste a los Esta-

atletismo

VI Campeonatos provinciales de veteranos y super-veteranos Se disputaron el pasado sábado en el "Estadi"

Tuvieron lugar el sábado por la tarde los VI Campeonatos provinciales de veteranos y super-veteranos en el "Estadi".

400 metros lisos: Veteranos 45 a 49 años, 1, Javier Antón, 58-5; 2, Narciso Ministral, 1-13-4.

Lanzamiento jabalina: De 50 a 54 años, 1, José Vives, 54,28 metros; de 45 a 49 años, 1, Ramón Bassó, 10,10; 2, José Bronsoms, 7,21; de 55 años adelante, 1, José Valcárcel, 6,77 metros.

Salto de longitud: De 37 a 44 años, 1, José María Gil, 4,96 metros; de 50 a 54 años, 1, José Tío, 4,36 metros.

5.000 metros lisos: De 37 a 44 años, 1, José Planas, 20-16; 2, Juan Martínez, 21-46; de 45 a 49 años, 1, Ricardo Gainza, 19-54; 2, Narciso Ministral, 21-44; de 55 años en adelante, 1, José Valcárcel, 24-40.

Salto de pértiga: De 37 a 44 años, 1, José Gil, 2,53 metros.

Esto fue lo que dieron de sí los Campeonatos provinciales de veteranos y super-veteranos celebrados el pasado sábado.

AJEDREZ



Sigue disputándose el "II Torneo Internacional Costa Brava" en San Feliu de Guíxols Para hoy se anuncia jornada de descanso

Con sobresaliente éxito deportivo prosigue en San Feliu de Guíxols, y más concretamente en su bello marco de «Port Salvi», el «II Torneo Internacional Costa Brava de Ajedrez» que reúne a 3:

la clasificación general era la siguiente:

Total — Andersson: 1/2 y 1/2
Bellón — Sigurjonsson: 1/2 y 1/2

TERCERA RONDA
Singurjonsson — Kirajica: 1/2 y 1/2.
Andersson — Bellón 1/2 y 1/2.

CUARTA RONDA
Kurajica — Rodríguez: 1-0
Pomar — Payet: 1-0
Hamann — Martín: 1-0
Tatai — Medina: 1/2 y 1/2.
Bellón — Quinteros: 1-0
Sigurjonsson — Andersson: 1-2 y 1-2

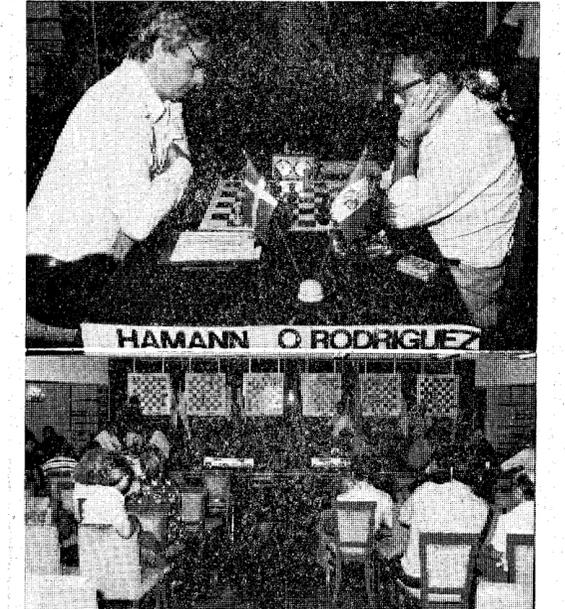
QUINTA RONDA
Anderson — Kurajica: 1/2 y 1/2.
Quinteros — Sigurjonsson: 1/2 y 1/2.
Medina — Bellón: 1-0
Martín — Tatai: 1-0
Payet — Hamann: 0-1
Rodríguez — Pomar: 1/2 y 1/2.

SEXTA RONDA
Gurajica — Pomar: 1-0
Hamann — Rodríguez: 1-0
Tatai — Payet: 1-0
Bellón — Martín: 1-2 y 1-2
Sigurjonsson — Medina: 1-0
Andersson — Quinteros: 1/2 y 1/2.

SEPTIMA RONDA
Quinteros — Kurajica: 1/2 y 1/2.
Medina — Andresson: 1-0
Martín Sigurjonsson: 0-1
Payet — Bellón: 0-1
Rodríguez — Tatai: 0-1
Pomar — Hamann: 1-0

Para terminar diremos que el próximo sábado, a las diecisiete horas, en el Paseo del Mar de San Feliu de Guíxols tendrá lugar una sesión de simultáneas a cargo de diversos jugadores participantes en este «II Torneo Internacional Costa Brava de Ajedrez» que se está desarrollando en «Port Salvi» de la ciudad de Gaziel.

Xavier de LERMA



Abajo, un aspecto general de la sala en donde tiene lugar el torneo.

doce destacados jugadores: Payet, 0 puntos.

Bellón (España), maestro internacional; Sigurjonsson (Islandia), maestro internacional; Andersson (Suecia), gran maestro; Quinteros (Argentina), gran maestro; Medina (España), maestro internacional; Martín (España), maestro nacional; Payet (España); O. Rodríguez (Perú), maestro internacional; Pomar (España), gran maestro; Hamann (Dinamarca), maestro internacional; Tatai (Italia), maestro internacional, y Kurajica (Yugoslavia), maestro internacional.

Lo más destacable del torneo, en su aspecto deportivo, es lo competitivo que resulta el mismo, pues las partidas, contrariamente a lo sucedido el pasado año, son muy disputadas, prolongándose durante horas y horas, siendo aplazadas y continuadas a la jornada siguiente.

Al término de la séptima ronda (once son las anunciadas),

DELEGADO DE VENTAS

Para esta provincia precisa importante empresa fabricante de construcciones metálicas, poseedora de patente de cubierta para instalaciones industriales. Retribución inicial del orden de las 25.000 pesetas fijas más comisiones. Imprescindible vehículo propio. Presentarse o escribir a Sra. Frigola en:

CIAPPE
Ref. 24. — Lauria, 82, entlo. 1.ª BARCELONA-9.



Pedro Balcells, el excelente nadador olotense, en acción.

muy en cuenta que acudir a los Estados Unidos no presupone que haya que bajar marcas y establecer récords a destajo. Hay que trabajar bien, tanto en América como en Europa, como en España. De cualquier forma, lo que sí puedo decir es que mi estancia ha resultado muy positiva, al menos desde mi punto de vista.

—En caso de interesarte, ¿podrías haber regresado a América?

—Sí, podría hacerlo, pero no me compensa.

—¿Ha influido en tu decisión la añoranza a que te referías anteriormente?

—Pues sí, esta es la verdad. Soy un chico de casa. América queda muy lejos y además, los nervios se me comían al acudir una sola vez a España y tenerme que jugar todo a una carta. Acudir a unos Campeonatos de España y pensar que si no consigues una buena marca, no podrás regresar a los Estados Unidos es algo que no beneficia para nada a un nadador; todo lo contrario. Los nervios me han impedido rendir lo que yo creo puedo dar de sí.

—Es decir, que la trayectoria de Pedro Balcells seguiría «in crescendo» pese a no regresar a los Estados Unidos.

—Sí. Estoy convencido de que me queda mucho camino por recorrer. Entrenando fuerte, como tengo planificado hacerlo, creo que podré rebajar pronto mis marcas. No me cansa la natación y estoy dispuesto a trabajar a tope.

—¿Has encontrado mucha diferencia en los entrenos americanos con respecto a los españoles?

—Por lo que se refiere a los metros, no: no hay diferencia. Ahora bien, el ambiente natatorio es completamente diferente. Allí, los nadadores están en las Universidades que cuentan con unas instalaciones extraordinarias. Puedes, en consecuencia, planificar los horarios de los entrenamientos sin tener que renunciar al tiempo que comprende en España, por ejemplo, el desplazamiento del lugar de estudios a la instalación deportiva. Allí aprovechas un tiempo que al término del año resulta importantísimo. Además, la planificación natatoria en América es muy diferente. La prueba, como muestra evi-

balonmano

INTENSA ACTIVIDAD EN LA PISTA DE SARRIA DE TER El Montserrat perdió con el Gavá y ganó al Juventud Mataró

Intensa actividad ha venido registrándose últimamente en la pista polideportiva de Sarriá de Ter y de la que pasamos a informarles a continuación.

TORNEO INFANTIL

En un interesante triangular infantil que enfrentó al Sater, Montserrat y Celrà, el «siete» celranense se alzó con la victoria absoluta adjudicándose el trofeo cedido con dicho motivo por el Ayuntamiento de Sarriá de Ter.

VICTORIA DE LOS JUVENILES SOBRE EL GAVÁ

Como devolución de la visita efectuada por el cuadro albi azul a Gavá, el equipo barcelonés se enfrentó al Montserrat en Sarriá de Ter. La victoria sonrió en esta ocasión a los albi azules por 16-14 formando el equipo local de la siguiente manera: Sala, Batllori (2), Masó (2), Romera, Palomeras (1), Brugada, Ginesta (7), Masdemont (1), Fornells, Badosa, Duch (3), Lladó y Saubich. El capitán Palomeras, al término del choque, recibió el trofeo «Fiesta Mayor-74».

DERROTA DE LOS SENIORS

También como devolución de la visita realizada a Gavá, los barceloneses contendieron recientemente ante el Montserrat. Si en aquella ocasión el equipo albi azul venció, ahora se cambiaron las tornas adjudicándose los barceloneses el triunfo por 15-12, habiendo concluido el primer periodo con el tanteo de 6-4 favorable a los visitantes. El trofeo en litigio lo recogió el capitán barcelonés Torremorell.

MONTSERRAT, 16; JUVENTUD MATARÓ, 14

El pasado sábado a las diez horas de la noche contendieron el Montserrat senior y el Juventud Mataró. El encuentro resultó muy interesante, concluyendo la primera mitad con el resultado de 10-7. En la reanudación, los albi azules mantuvieron la delantera logrando la victoria absoluta por 16-14.

Dirigieron la contienda los colegiados señores Palomeras y Moratalla formando ambos equipos de la siguiente manera:

Juventud Mataró: Cid, García, Gutiérrez (5), Caturla (1), Cabanellas (2), Ventura (2), Llacuna (2), Pellicer, Martínez (1), Ventura (1), Alvaro y Moral.

Montserrat: Espigol, Sánchez, Joaquín Rodríguez (1), Guerrero (3), Mitjá (5), Busquets (4), Ginesta (1), Sala, Casadevall (1), Peix (1), José María Rodríguez y Teixidor.

CALZADOS Gibert

General Primo de Rivera, 17
Avenida San Francisco, 18

LE OFRECE:

Nuestra quiniela

1 Tarragona - Oviedo	1 x
2 San Andrés - Castellón	1 x 2
3 Baracaldo - Sabadell	1
4 Santander - Valladolid	1
5 Leonesa - Tenerife	1 x
6 Burgos - Mallorca	1
7 Córdoba - Huelva	1
8 Cádiz - Alavés	1
9 Rayo - Orense	1
10 Langreo - Sestao	1 x 2
11 Huesca - Manresa	1 x 2
12 Cartagena - Hellín	1
13 Ceuta - Linares	1
14 Badajoz - Almería	1

PISO

-- Directo del propietario.
-- Sólo 150.000 ptas.
-- Resto en 11 años.

Verlo en:
Angel Guimerá, 49.
S A L T.
Sr. RUIZ.

Narciso PLANAS

SE PRECISA Representantes

introducidos en el ramo de Ferreterías, Souvenirs, Muebles y Artículos de Regalo.

Escribir a Exclusivas JOMA, Marqués del Duero, 152, entlo. 2.ª Barcelona-15.

La Voz de Gerona

MUSICA E INFORMACION

ANUNCIOS POR PALABRAS

HORMIGONES GERONA, S.A.

PRECISA

Planchistas Caldereros y Aprendiz Mecánico

Dirigirse a Rda. Padre Claret, 12, de 7 a 8 tarde. Señor Parnau.

SE VENDE Amplio ALMACEN

De 1.080 m2. x 6 mt. ALTO, con 12 escaparates y da a dos calles (Avenida Canigó, 32-34 y la parte trasera (calle Massana). INFORMACION: Calle Güell, 162. TELEFONO 20 42 16.

IMPORTANTE Grupo Financiero necesita personal masculino para su Departamento Comercial, edad de 23 a 45 años, pudiendo residir en la capital o en cualquier otro pueblo de la provincia. Trabajo ameno y bien remunerado. No es necesario experiencia, nosotros le capacitaremos. Excelente oportunidad para personas serias y bien relacionadas que desean situarse rápidamente en una empresa de gran prestigio nacional. Se estudiarán todas las ofertas garantizando reserva absoluta para colocados. Escribir al apartado de Correos 115 de Gerona.

COMPRA-venta fincas, traspasos, alquileres, hipotecas, permutas y administración. Fincas Manrique, Agente Propiedad Inmobiliaria. Eiximenis, 12-14. Teléfono 208258.

URGEN pisos y locales comerciales para nuestros clientes. Feixas. Tel. 208921.

URGE traspaso local calle muy céntrica, 300 m2. Feixas. Tel. 208921.

SE PRECISA:

AUXILIAR VENTAS

AUXILIAR ADMINISTRATIVA

Presentarse en Ctra. Barcelona, 41.

ESCUELA DE AEROMODELISMO

Grat. Primo Rivera, 25 Tel. 20 04 50 Gerona

TERRENOS INDUSTRIALES

A 5 km. de la Salida 7 (Massanet) de la Autopista A-17 y a 18 km. de Gerona;

33.923 m2. a 5 pesetas, palmo2.

Calificada: ZONA INDUSTRIAL PREFERENTE.

Trato directo con propietario;

Informes: Tel. 208562.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Artículo 3.º Ley de 20-2-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

EMPRESA MINERA

radicada en las cercanías de Gerona

PRECISA PEONAJE

- Salarios y destajos elevados.
- Residencia gratuita.
- Comedores con precio muy reducido.

Dirigirse al núm. 4.893, Oficina de Colocación. Gerona.

HOTEL INMORTAL

PRECISA: BOTONES

Presentarse en recepción. C. Barcelona, 31. - GERONA

NECESITO chica servicio, buen sueldo. Razón: Sra. Insausti. Teléfono: 20 15 16.

VENTA parcela en urbanización zona residencial con topas de agua, luz y teléfono. Inmejorable vista panorámica sobre Playa de Aro. Informes teléfono 208194.

PERSONAS que desean fabricar en su casa collares, fantasías, podrán ganar 20.000 mensuales. Con proyección. Proveo material. Incluye sobre sellado con su dirección. Referencia (8). Apartado 244. Madrid.

AMA DE LLAVES

busca señor mayor, muy buen carácter, viudo, en GERONA.

Llamar: 20 17 04.

DINERO. Como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Informese enviando 10 Ptas. sellos. Apartado 104, Altea (Alicante).

VENTA de pisos en Gerona, San Narciso y Santa Eugenia. Diferentes situaciones, precios asequibles. Fincas Sabatés. Sub. Pre. Isabel II, núm. 1, 1.º, 2.º. Teléfono 202339.

GAÑE dinero trabajando horas libres en casa, sin oficio ni conocimientos especiales, información, enviando 10 pesetas sellos, Vilar Española, Altea (Alicante).

ALQUILO local comercial 70 m2. planta entresuelo, calle Juan Maragall. Razón: tel. 203729. Información, tardes.

EN SALT: PISOS EN VENTA

- 4 dormitorios.
- Baño y aseo.
- Amplio comedor y terraza, orientación y situación inmejorables.
- Ascensor.
- Acabados de calidad.

Teléfono: 20 83 66.

PRECISO empleada hogar. Incluire Seguro Social. Dirigirse con referencias a señor Gerardo Coris, C. Concepción, 29. Tel. 247. Llagostera.

INTERPAG Detectives. Vigilancia, informes solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.º. Gerona. Teléfono 208630.

GESTORIA precisa auxiliar administrativo. Razón: Oficina de Colocación, núm. 4.903.

En AIGUABLAVA SE VENDE TERRENO

Un millón de palmas cuadradas

Llamar de 4 a 7, tarde, al teléfono 206287. GERONA

Garage BLANCH

CONCESIONARIO Leyland - Authi y Santana

PRECISA:

- Aprendices adelantados de mecánico.
- Aplicados para recambios.

Dirigirse a la Oficina de Colocación núm. 4.892.

SE ALQUILAN locales comerciales, sitios en Gerona, calle Francisco de Ciurana. Superficie a convenir. Informes: J. Burch, Ronda Fernando Puig, núm. 15, Gerona. Teléfonos 204545 - 208628.

URGE media oficiala peluquera. Razón: Torres y Bages, número 28. Salt.

LIMPIEZAS EPICA, Rutlla, 14, Teléfono 203071. Limpiezas en general. Pulido y abrillatado de suelos. Pida presupuestos sin compromiso.

COMPRO toda clase de restos y partidas de calzado, género de punto, perfumería, incluso fábricas enteras. Pago contado. Teléfono 37910-52 Barcelona.

ALMACEN 220 m2. alquiler razonable. Entrada camioneros. Calle libre de tránsito, junto a calle Sta. Eugenia. Razón: Teléf. 208722.

MATRIMONIO solo compartiria vivienda con señora o señorita dispuesta colaborar facil labor retribuida. Teléfono 201303.

SE VENDE cachorro Gran Danés raza selecta. Teléfono 200630.

PRECISAMOS chica servicio. Teléfono 200401. Gerona.

SE PRECISA SEÑORITA PARA OFICINA

Práctica en trabajos auxiliares con experiencia en el empleo un año o más.

Escribir al núm. 4.891 de la Oficina de Colocación de Gerona.

CORNELLA, A.P.I. necesito fincas rústicas para atender cartera de compradores. Imprescindible trato con mismo propietario. C. Juan Maragall, 35, 3.º, 2.º. Teléfono 208818. Gerona.

SEÑORA o Señorita: En sus ratos libres puede Vd. ganar más dinero. Pídanos información, día 18, C. Rda. Padre Claret, nº 27, 2.º, 4.º.

PARTICULAR vende 600 D. Barato. Tel. 201044.

EN SALT: Clases de solfeo y piano. Razón: C. Doctor Castany, 52. Teléfono 203713.

SUCESOS

Dos penas de muerte pide el ministerio fiscal para los supuestos asesinos del joyero de Sans

Cuatro personas detenidas en relación con el atraco a «Tubacex»

Un millar de vacas muertas por deficiente alimentación y envenenamiento en Jerez

Barcelona, 17. (Cifra). — Dos penas de muerte, además de otras de cárcel que suman un total de 89 años, solicita el fiscal para las cuatro personas implicadas en el atraco perpetrado el 31 de enero de este año en una joyería del barrio de Sants.

provisional, petición que no fue satisficéha.

El sumario pasará ahora a manos de la acusación particular para su calificación, y por último a la defensa. Hay que hacer constar que los dos procesados para los que se pide pena de muerte carecen por el momento de abogado.

DETENCION DE CUATRO PERSONAS RELACIONADAS CON EL ATRACO A «TUBACEX»

Llodio (Alava), 17. (Cifra). — Cuatro personas han sido detenidas en esta localidad en relación con el atraco perpetrado por un comando de ETA el pasado día 3 a la empresa «Tubacex» donde se apoderaron de nueve millones de pesetas.

Según ha podido saberse, uno de los detenidos es el concejal del ayuntamiento de Llodio y jefe de producción de «Tubacex», Juan Laburu Bengochea.

Las detenciones han sido practicadas por la Guardia Civil dada la sospechosa actitud de varias personas de la empresa robada quienes no dieron aviso del atraco hasta una hora y cuarenta minutos después de efectuado. A causa de esta decisión el jefe de personal de la empresa fue multado con 100.000 pesetas por el gobernador civil de Alava.

Al parecer, los nueve millones de pesetas, botín del atraco, fueron entregados en Francia horas después del robo, por el terrorista de ETA, Francisco Javier Aya Zulaica, posible jefe del comando que efectuó el atraco. Una semana después —como se recordará—, Aya Zulaica resultó herido en Irún en un enfrentamiento con la Guardia Civil, aunque consiguió huir a Francia.

CASI MIL VACAS MUERTAS EN JEREZ DE LA FRONTERA

Madrid, 17. — (Cifra). — Cerca de mil son las vacas muertas hasta este momento en Jerez de la Frontera, en el breve plazo de sólo unos días, indican las noticias recibidas desde aquella población en el Ministerio de Agricultura, según ha informado un portavoz de este departamento.

Para investigar el origen de estas muertes, llegó esta mañana a Jerez un equipo móvil del Laboratorio Regional de Sanidad Animal de Córdoba.

Según informó el citado portavoz, aunque las causas de estas muertes están aún por determinar oficialmente, parece ser que se debe —según la Subdirección General de la Sanidad Animal— a una deficiente nutrición de las vacas, las cuales como ganado rústico que es, se alimentan de rastrojos y éstos escasean a causa de la sequía registrada habitualmente en aquella zona en esta época del año.

Esta impresión se ve favorecida por el hecho de que, desde hace seis años, todos los años por estas fechas, finales de agosto y principio de septiembre, se vienen registrando algunas muertes, que en 1973 se cifraron oficialmente en 400.

Ante esta situación, el pasado año el Ministerio de Agricultura envió a los ganaderos de aquella zona un estudio sobre la adecuada alimentación que deben recibir las vacas y, curiosamente, los ganaderos que siguieron las recomendaciones del mismo no han registrado aún ninguna baja entre sus vacas.

A la espera aún del dictamen oficial que efectuará el citado equipo móvil del Ministerio de Agricultura, la impresión general en este departamento es que las muertes están ocasionadas por autointoxicación por ingerir rastrojos de remolacha y consiguiente envenenamiento, porque esos campos habían sido abonados en exceso con DDT.

LE MUERDE UNA OREJA, PORQUE SE NEGÓ A FUMAR

Murcia, 17. — (CIFRA). — Un hombre embriagado arrancó la oreja de un mordisco a otro, porque éste se negó a aceptar un cigarrillo.

El hecho se produjo en la céntrica plaza de San Pedro, donde se encontraba sentado a la puerta de su domicilio, Alejandro Marín Madrid, de 50 años, cuando llegó un individuo que resultó ser Francisco Utrera, de 23 años, quien ofreció a aquel un cigarrillo.

Al negarse Alejandro a aceptarlo, Francisco se encolerizó, mordiéndole y arrancándole el óbulo de la oreja izquierda. A los gritos de la víctima, salió su esposa, Josefa Fernández Martínez a la que también mordió un dedo Francisco, el cual presentaba síntomas de alcoholismo y fueron necesarios ocho agentes para reducirle y detenerle.

GALARRAGA MENDIZABAL NO TRABAJABA EN LA CAFETERIA «ROLANDO»

Madrid, 17. — (PYRESA). — Un portavoz de la Dirección General de Seguridad ha manifestado esta tarde que Juan Manuel Galarraga Mendizábal, «liberado» de la organización terrorista ETA por quien el Gobierno ofrece una recompensa de un millón de pesetas a la persona que pueda facilitar información para su detención, no estuvo trabajando en la cafetería «Rolando» donde hizo explosión el pasado viernes un potente explosivo que causó la muerte de once personas y heridas de diversos tipos a otras 83.

Este mismo portavoz añadió que está dentro de lo posible que mañana, día 18 se facilite a los medios informativos una nota oficial sobre el criminal atentado de la calle del Correo.

Sobre Juan Manuel Galarraga Mendizábal, de 27 años de edad, algunos periódicos nacionales habían apuntado que estaba empleado en la cafetería «Rolando» desde hacía tres meses, así como que había abandonado el local minutos antes de que quedara totalmente destruido por la violenta explosión. También se ha dicho que Galarraga Mendizábal dejó olvidada una chaqueta blanca, en uno de cuyos bolsillos se encontró documentación a nombre de Luciano Escudero.

MAS DETENCIONES DE MIEMBROS DE LA «ETA» EN GUIPUZCOA

San Sebastián, 17. — (Cifra). — Nuevas detenciones ha llevado a cabo la Guardia Civil de Guipúzcoa, tras la confesión de Vicente Gurruchaga Ecenarro, detenido el pasado día 10, tras sostener un intenso tiroteo miembros de la Guardia Civil con varios terroristas de «ETA» quinta asamblea.

En las declaraciones del detenido se pudo llegar a conocer la existencia de varios comandos «legales» de «ETA» que habían actuado en las localidades de Elgoibar y Vergara así como un antiguo compañero de comando de este individuo durante su época de «legal» en Placencia de las Armas (Guipúzcoa).

Estos comandos estaban formados por José Antonio Arribillaga Ascasibar y José Domingo Osoro Lóyola, en Elgoibar; Miguel Ángel Aranzábal Zugurruti, Julián Orobengoa Bengoa y Miguel Ángel Ochoa de Anguizar Achotegui, en Vergara. Y por último, Ignacio Javier Maquinay Bascarán como compañero de Gurruchaga Ecenarro, en la localidad de Placencia de las Armas, siendo todos ellos detenidos por las mencionadas fuerzas de la Guardia Civil que los ha pasado a disposición de la autoridad militar de San Sebastián.



Hasta finales de octubre se aplaza el combate Foreman-Ali

Por lesión de un ojo del primero

Nueva York, 17. — (ALFIL). — La pelea Foreman-Ali que iba a disputarse el 25 de septiembre, con el título mundial de los pesados en juego, ha sido aplazada hasta el 22 o el 29 de octubre, a causa de una herida sufrida por el campeón en un ojo, en el curso de sus entrenamientos.

La decisión se tomó después de que el médico dictaminara que Foreman no podía boxear de nuevo, durante tres o cuatro semanas, sin riesgo de que se abriera el corte producido en el ojo.

AJEDREZ

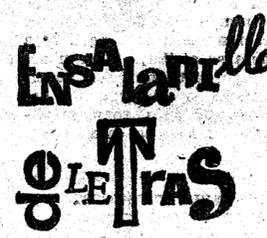
Kurajica encabeza el Torneo «Costa Brava»

Resultados correspondientes a la octava ronda del torneo internacional de ajedrez «Costa Brava»:

- Kurajica (Yugoslavia) vence a Hamman (Dinamarca).
- Tatal (Italia) - Pomar (España), tablas.
- Bellón (España) - Rodríguez (Perú), tablas.
- Sijurjónson (Islandia) vence a Payet (España).
- Andersson (Suecia) vence a Martín (España).
- Quinteros (Argentina) vence a Medina (España).

CLASIFICACION GENERAL

1. — Kurajica, 5'5 puntos.
2. — Sijurjónson, 5'5.
3. — Hamman, 5.
4. — Bellón, 5.
5. — Quinteros, 5.
6. — Pomar, 4'5.
7. — Tatal, 4'5.
8. — Rodríguez, 4.
9. — Andersson, 3'5.
10. — Medina, 3.
11. — Martín, 2'5.
12. — Payet, 0 puntos.



Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco

- ### MUEBLES
- 1 C U B A T A
 - 1 M A D O C O
 - 2 L I N O L S
 - 3 O R R I A M A
 - 4 V I D A N
 - 5

SOLUCION a la Ensaladilla anterior:
1, Orriols; 2, Crespiá; 3, Verges; 4, Bordils; y 5, Calonge.

PRESTIGIOSA SOCIEDAD DE INVERSIONES INMOBILIARIAS

precisa

DELEGADO

para Gerona

Necesitamos persona responsable y bien relacionada. Puede alternar la delegación con su trabajo. Grandes posibilidades de ingresos.

Interesados, presentar el próximo día 19, en el HOTEL INMORTAL GERONA. Preguntar, señor Noguera.

Suscribase a LOS SITIOS



Indiscutiblemente, la «XXXI Travesía a l'Estany de Banyoles» constituyó, una vez más, una gran fiesta, la «gran fiesta de la natación catalana». Nada menos que 1.225 nadadores intervinieron en la matinal del domingo que conquistó un éxito rotundo en todos los aspectos. Arriba, vemos al ganador absoluto, José Bas, recibiendo el trofeo en litigio. En el centro, la mejor ondina, Margarita Armengol, con el trofeo conquistado. Abajo, uno de los «fijos» en esta anual cita: Felipe Sánchez Babot, que ganó la primera edición y que compitió, como cada año, en la XXXI. (Reportaje gráfico de Sans).

